

**SALON MORTUAIRE
DESJARDINS
ARBORE**

À votre service...

Yvon Tétreault, gérant
Claude Lavack
Joanne Morin-DeKlerck
Allison Mah
Lynette Lafrenière-Brussé
S. Rose Desrochers, SNJM
Aline Robidoux
Mona Berard
Eugène Prieur
Roger Lambert
Diane Rioux
Carmelle Abraham

357, rue DesMeurons
St-Boniface, Manitoba R2H 2N6
(204) 233-4949
1-888-233-4949

La LIBERTÉ

**AGENCE
de VOYAGES
et
d'ASSURANCES
D'ESCHAMBAULT**

136, boul. Provencher

**VOYAGES
233-3457
autopac
237-4816**

Vol. 86 n°36 • du 17 au 23 décembre 1999 • SAINT-BONIFACE

88 ¢ + taxes



À la recherche d'une idée
de cadeau pour Noël?
Offrez La Liberté
et obtenez cette
charmante radio sport!
Détails à la page 2.

Citation de la semaine

« On va savoir s'il y a
eu des problèmes avec
l'Est, ça va nous
donner quelques
minutes de plus pour
nous préparer! »

Si le bogue frappe, le Centre
Taché sera prêt!

■ Page 9.

Le SOMMAIRE

■ Éditorial	4
■ Lettres	4
■ Emplois et avis	23 à 25
■ Petites annonces	25
■ La Liberté Loisirs	11 à 20
■ Télé-horaire	20
■ Nécrologie	26
■ Sport	19
■ Économie	21 et 22

Comment nous rejoindre?

Téléphone: 237-4823

Télécopieur: 231-1998

Sans frais: 1-800-523-3355

la_liberte@presse-ouest.mb.ca

Les espoirs déçus de Lavallée

Le comité communautaire Riel s'oppose à
la construction du volet secondaire et
communautaire de la future école Lavallée
sur le terrain adjacent à l'école primaire.
Et cette décision est finale, à moins qu'un
conseiller ne décide de ramener
le sujet sur le tapis.

■ Page 5.

Des millions pour Saint-Boniface

Lire en détails les projets de la Ville de
Winnipeg pour Saint-Boniface.
Trois millions \$ qui tombent pile, juste
avant Noël!

■ Page 3.

À ne pas manquer!

La semaine prochaine :

Le Journal du siècle

du Manitoba français :

plus de 100 portraits de personnes
qui ont marqué le siècle!

D'ici là, allez voir les gagnants de
notre concours Journal du siècle :
page 23.

Pour savoir quand nos bureaux
seront ouverts pendant le temps
des Fêtes, consultez la page 3.



Moins de dix jours avant cette fameuse nuit où le père Noël comblera les
vœux des petits enfants sages! Noël, c'est aussi des chants et La Liberté vous
offre cette année quatre pages de chansons à entonner en famille.

■ Pages 13 à 16.

Un cadeau idéal pour Noël!

NOUS AUTRES, NOUS AUTRES en reprise!

CENTRE CULTUREL FRANCO-MANITOBAIN
Salle Jean-Paul-Aubry

Les 13 et 14 janvier 2000 à 20 h

Billets : 20 \$ + TPS • Table de 10 : 175 \$ + TPS

Tables réservées

237-4129 ou 1-888-918-5031 • fontainecom@home.com



Un spectacle de variétés, style Broadway, avec chansons originales,
son « Big Band » et numéros humoristiques!

Avec l'orchestre de jazz du Collège Louis-Riel
• Natalie Labossière • Daniel Fongas • Nicole Lafrenière
• Michel Roy • Marc Rémillard • Jean Fontaine

Présenté par :

Jean Fontaine

COMMANDITAIRE : **La LIBERTÉ**

MERCI À LA SFM POUR SA COLLABORATION.

Pas de DSFM à Saint-Malo

L'école de Saint-Malo ne sera pas transférée à la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM). C'est ce que démontrent les résultats du sondage, dépouillés le 13 décembre. Cent cinquante-cinq parents désiraient demeurer au sein de la Division scolaire de la Rivière Rouge tandis que

seulement huit parents ont indiqué vouloir le transfert du programme de français de l'école de Saint-Malo à la DSFM.

« C'est clair que les parents ont choisi le programme 50/50 et qu'ils veulent demeurer avec la division Rouge, indique la présidente de la DSFM, Yolande

Dupuis. Mais maintenant les parents sont informés de ce qu'on a à leur offrir. Ce sera dorénavant à eux de faire demande s'ils veulent se joindre à nous. On sera toujours prêts à les accueillir. »

La direction de la DSFM a rencontré le 29 novembre les parents du programme de français

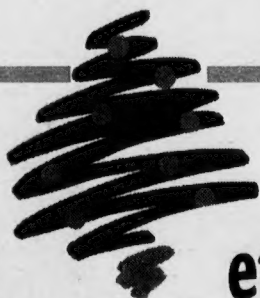
de l'école Saint-Malo pour leur expliquer les programmes et les services qu'offre la division scolaire. Une quarantaine de parents ont pris part à cette rencontre.

Rappelons que la DSFM avait fait parvenir en octobre une lettre à la Division de la Rivière-Rouge afin qu'elle lui transfère le

programme de français de Saint-Malo. La Division Rouge n'étant pas prête à céder le programme, a donc décidé de tâter le pouls des parents. Un minimum de 17 parents en faveur d'un transfert était nécessaire pour envisager le transfert de l'école.

S. P.

Offrez *La Liberté* pour Noël



et laissez-nous vous gâter !

**Pour Noël,
offrez *La Liberté*
en cadeau et
recevez cette superbe
radio sport AM-FM,
gracieuseté du journal.**



La Liberté :
un cadeau apprécié,
qui dure toute l'année.
Pour Noël, abonnez
vos amis, collègues,
parenté !
Date limite
pour participer:
le 20 décembre 1999.



Cadeau offert par :

Adresse :

Cadeau offert à :

Adresse :

Ville :

Province :

Code postal :

Téléphone :

MODE DE PAIEMENT :

☐ chèque ou mandat-poste ☐ Visa ☐ MasterCard

N° de carte :

Écrivez votre chèque ou mandat-poste au nom de *La Liberté*

Adressez votre enveloppe à :

La Liberté

C.P. 190

Saint-Boniface (Manitoba)

R2H 3B4

Télécopieur : (204) 231-1998

La LIBERTÉ

OPTIONS :

Au Manitoba

☐ 28,50 \$

Ailleurs au

Canada

☐ 32,10 \$

La LIBERTÉ

Journal hebdomadaire
publié le vendredi
par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190
383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Directrice et rédactrice en chef: Sylviane LANTHIER • Journalistes: Daniel BAHUAUD, Karine BEAUDETTE, Pascal DUBÉ et Sandra POIRIER • Caricaturiste: Cayouche (Réal BÉRARD) • Bricole: Roxanne BOUCHARD, Stéphanie LÉGARE et Véronique TOGNERI • Chef de la production et coordonnatrice de la publicité: Véronique TOGNERI • Secrétaire administrative: Roxanne BOUCHARD • Publicité: Sylviane LANTHIER • Développement de photos: Hubert PANTEL

Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher et sont ouverts de 9 h à 17 h du lundi au vendredi • Toute correspondance doit être adressée à La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4 • Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable • Téléphone: (204) 237-4823 • Sans frais: 1-800-523-3355 • Télécopieur: (204) 231-1998

L'heure de tombée pour les annonces est le lundi à midi. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %. • Nos annonceurs ont jusqu'au mercredi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du

journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet: <http://www.presse-ouest.mb.ca> • Courriel électronique: la_liberte@presse-ouest.mb.ca

L'abonnement annuel: Manitoba: 28,50 \$ (TPS et taxe provinciale incluses) • Ailleurs au Canada: 32,10 \$ (TPS incluse) • États-Unis: 90 \$ • Outre-mer: 125 \$ • Les abonnés manitobains qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 \$ par mois • Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de Darsen Printers à Steinbach.

N° de la convention: 1374079 • PAP 7996

ISSN 0845-0455

8

APF

OPSOM
Représentation
nationale:
1-800-OPSOM
(613) 243-5700

10

Production
Darsen Printers

Vers la revitalisation

La Ville de Winnipeg accorde plus de trois millions \$ pour la revitalisation du Vieux Saint-Boniface, et approuve en principe la construction d'un nouveau pont accompagné d'un pont piétonnier.

Daniel BAHUAUD

Il se brasse des choses à Saint-Boniface! Non seulement le comité exécutif de la Ville de Winnipeg a-t-il approuvé le 8 décembre une injection de trois millions \$ pour la revitalisation de Saint-Boniface, il a également accordé 60 000 \$ pour le réaménagement du boulevard Provencher. En plus, il a approuvé en principe la construction d'un nouveau pont Provencher accompagné d'un pont piétonnier. (1)

La somme de trois millions \$ sera échelonnée sur quatre ans. Elle fait partie du programme de revitalisation communautaire Manitoba/Winnipeg qui a été établi conjointement par la Province et la Ville pour rehausser la qualité de vie de certains vieux quartiers résidentiels. Le programme permet l'amélioration des parcs, des grandes artères, des maisons ainsi que des infrastructures culturelles et sportives.

Le conseiller municipal de Saint-

Boniface, Daniel Vandal, estime que la nouvelle est de bon augure. « Il faut de l'argent pour nos plus vieux quartiers, souligne-t-il. L'an passé, le programme a permis au quartier Norwood d'effectuer toutes sortes de réaménagements. Cette fois-ci, c'est à notre tour. J'aime l'idée d'encourager les propriétaires à réaménager leurs maisons. Il serait bien aussi d'encourager la construction de nouvelles résidences sur la pointe Hébert, au nord de la voie ferrée. En plus, on pourrait faire quelque chose au parc Provencher. »

Les résidents de Saint-Boniface seront encouragés à participer au programme en soumettant leurs idées pour des améliorations. En plus, le comité chargé de gérer les projets proposés sera composé d'un fonctionnaire de la Ville et de résidents élus. Les élections auront probablement lieu en janvier.

« Le processus de sélection des projets de réaménagement sera véritablement démocratique », a souligné Daniel Vandal.



Archives La Liberté

Daniel Vandal : « Il serait bien d'encourager les propriétaires à réaménager leurs maisons. »

Outre le projet de revitalisation communautaire, le comité exécutif a approuvé une injection de 60 000 \$ pour le réaménagement du boulevard Provencher. La somme, qui s'ajoute aux 40 000 \$ accordés à Rues Principales, sera gérée par la Zone d'amélioration commerciale de Saint-Boniface. Elle servira à la construction de nouveaux trottoirs et d'espaces publics le long du boulevard, ainsi qu'à de nouveaux

lampadaires.

Dans un troisième temps, le comité exécutif a également approuvé en principe la construction d'un nouveau pont Provencher et d'un pont piétonnier. « En ce moment, le projet prévoit la construction d'un pont de quatre voies et demie, explique Daniel Vandal. Mais idéalement, j'aimerais laisser tomber la voie d'urgence qui coûterait 2,5 millions \$, et la

remplacer avec des moniteurs d'intervention de la circulation. La décision finale sera prise une fois que nous aurons obtenu plus d'information des ingénieurs de la circulation, des Services d'urgences de la Ville et de la régie du transport. »

Au moment d'écrire ces lignes, le conseil de la Ville devait approuver les trois projets officiellement le 16 décembre.

CANADA PACKERS

Le site rasé en avril?

Le comité exécutif de la Ville de Winnipeg a approuvé le 8 décembre une somme de 1,5 million \$ pour le rasage du site de l'ancienne usine de transformation Canada Packers.

Le conseiller municipal Daniel Vandal estime que cette injection permettra de boucler rapidement les négociations entre la Ville et la firme Gaboury, Préfontaine et Perry, qui se poursuivent depuis le mois de mai.

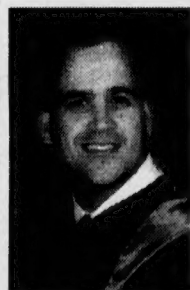
« J'espère qu'on pourra

finally arriver à une entente en janvier, souligne-t-il. Notre injection est un signe de bonne volonté. Avec le million \$ que fourniront les architectes et leur partenaire, A. S. Homes, nous aurons ce qu'il faut pour raser le site dans les plus brefs délais, en avril si possible. »

Au moment d'écrire ces lignes, le conseil de la Ville devait donner le 16 décembre son accord formel à l'injection proposée. De plus, la Ville et la firme Gaboury doivent encore régler la question des

impôts fonciers. La Ville a déjà exprimé son désir de ne pas taxer les développeurs sur tout le terrain avant qu'ils l'aient développé, mais les détails d'une entente éventuelle n'ont pas encore été décidés. Il reste aussi à déterminer les responsabilités de la Ville et des développeurs dans l'installation de l'infrastructure requise par les résidences et le terrain de golf proposés, qui comprend un système d'égouts et l'électricité.

D. B.



Les docteurs **André Lachance** et **Christine Lachance-Piché** sont heureux d'accueillir le docteur **Paul Lefebvre** au sein de leur cabinet dentaire. Originaire de Kingston (Ontario), le docteur Lefebvre a complété ses études en dentisterie à l'Université du Manitoba. Il s'est joint au cabinet du docteur André Lachance en mai dernier.

Cabinet du Dentiste Lachance
275, avenue Taché
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 1Z8
Téléphone : 233-7726 • Télécopieur : 233-7725

Heures d'ouverture :

Lundi : 7 h 00 - 19 h 30
Mardi : 7 h 00 - 19 h 00
Mercredi : 7 h 00 - 17 h 00
Jeudi : 7 h 00 - 17 h 00
Vendredi : 7 h 00 - 14 h 00



Nous sommes aussi ouverts un samedi par mois.

HORAIRE DU TEMPS DES FÊTES

Pendant le temps des Fêtes, les bureaux de *La Liberté* seront fermés les 23, 24 décembre, 27 et 28 décembre, ainsi que le 3 janvier.

Les bureaux seront ouverts aux heures normales d'affaires les 29 et 30 décembre, et jusqu'à midi le vendredi 31 décembre.

La Liberté ne sera pas publiée le 31 décembre. Prochaines publications : le 24 décembre et le 7 janvier 2000.

Éditorial

Le faux courage de Jean Chrétien

Jean Chrétien a remis la question souverainiste à l'ordre du jour en annonçant que, en sa qualité de premier ministre du Canada, il se devait de protéger les droits de l'ensemble des citoyens advenant un prochain référendum sur la souveraineté du Québec. Pour ce faire, il devait en clarifier les règles du jeu, en indiquant par le biais d'une loi ce que serait une question et une majorité claires.

Notre premier ministre vient de décider qu'il voulait maintenir intacte l'intégrité politique et territoriale du Canada. Si son devoir lui commande de mater les Québécois récalcitrants pour ce faire, il n'a pas l'intention de s'y soustraire.

C'est que c'est un homme d'honneur, notre premier ministre. Et généreux, en plus, et prévoyant. Grâce à lui, les Canadiens anglais pourront dormir en paix; l'ouest du pays pourra respirer librement; les Québécois ne pourront pas leur imposer n'importe quoi de n'importe quelle façon. Les règles du jeu d'un prochain référendum au Québec devront aussi être celles du Canada.

N'est-il pas étonnant de constater combien les libéraux fédéraux sont prêts à se lancer dans l'arène constitutionnelle en ce moment? Et avec quelle dureté implacable ils y vont? Coïncidence fort judicieuse pour eux: les sondages indiquent justement que l'appui à la souveraineté est à son plus bas au Québec. Voilà qui libère le terrain sur leur flanc est. L'ennemi étant déjà mal en point, il aura bien du mal à réagir avec la vigueur nécessaire à une attaque surprise si judicieusement planifiée.

Sur le flanc ouest, le scénario est tout aussi intéressant. Les divisions de la droite, entre conservateurs qui n'ont toujours pas remonté la pente et réformistes qui ne cessent de la descendre, offrent aux libéraux l'occasion rêvée de positionner leur parti comme le seul capable de rassembler l'ensemble des Canadiens. D'ailleurs, pour prouver leur capacité de défendre les intérêts supérieurs du pays, ne sont-ils pas en train d'obliger le mouton noir de la fédération à rentrer au bercail en montrant patte blanche?

Les éléments pourraient-ils favoriser davantage le parti libéral? N'importe quel politicien voudrait tirer partie d'une position des planètes aussi avantageuse, dans le ciel souvent houleux de la politique canadienne.

Le seul dommage, c'est que tout ça se fera sur le dos du Québec. Encore une fois.

Encore une fois la ligne dure satisfera le Canada anglais. Encore une fois on lui laissera croire qu'il n'a pas, lui aussi, à accepter sa responsabilité face à l'avenir du pays et à s'atteler à une réforme de la fédération qui pourrait amener le Québec à s'y sentir à l'aise. Au bout du compte, une fois de plus, rien n'aura changé dans ce pays qui paraît incapable de se renouveler.

C'est facile de flirter avec la droite anglophone dans le but de remporter les prochaines élections. Mais quand viendra le temps des fiançailles, à quelle sorte d'union les parties seront-elles conviées? Le Québec sera-t-il de la noce? Les Canadiens français en feront-ils même partie?

Ironie du sort: le débat sur l'avenir du Québec revient à l'ordre du jour alors qu'en Ontario, le gouvernement Harris refuse, même après le jugement d'un tribunal, de reconnaître les droits constitutionnels des francophones à leur seul hôpital de langue française.

Ironie du sort, ce débat se déroule dans la capitale du pays, alors qu'on ignore si la ville d'Ottawa sortira bilingue d'un processus d'amalgamation des municipalités de la région. Ironique, n'est-ce pas, que la capitale d'un pays bilingue puisse devenir unilingue anglaise parce que les politiciens manquent du courage nécessaire pour proclamer bien haut ce qui devrait aller de soi, c'est-à-dire son caractère bilingue?

Et l'ironie suprême, n'est-ce pas de voir le gouvernement fédéral sortir ses grands principes pour obliger sa seule province francophone à rester au pays, pendant qu'il demeure à moitié apathique face au sort des francophones hors Québec, qui eux ne cessent de demander qu'on s'occupe d'eux, qu'on leur fournisse l'aide nécessaire à leur épanouissement?

Puisque le premier ministre se sent si courageux quand il s'agit de tenter de soumettre le Québec « pour le bien du Canada », pourquoi n'a-t-il ni le même courage, ni la même volonté, ni la même vision, quand il s'agit d'amener les provinces canadiennes à respecter les fondements même de ce pays, soit la notion des deux peuples fondateurs, qui coexistent ensemble dans le respect de ce qu'ils sont?

Peut-être tout simplement parce que ce n'est pas avec ça qu'on gagne des votes.



par Sylviane LANTHIER



À VOUS la parole

Salut du Québec!

Madame la rédactrice,

À mes chers ami.e.s, paroissien.ne.s du Manitoba, spécialement du diocèse de Saint-Boniface! Cordiales salutations...

Déjà presque trois ans, je quittais ma province adoptive, particulièrement, le diocèse de Saint-Boniface (bien que j'y reste toujours bien incardiné), pour celle qui m'a vu naître, la « Belle Province ».

Tout en considérant le manque de prêtres et ma santé, avec l'accord bien paternel de mon archevêque Antoine Hucault, j'ai pris ma retraite après 37 années de pastorale paroissiale au sein du Diocèse de Saint-Boniface, dans les paroisses et missions francophones qui, généralement, m'ont accueilli cordialement...

À tous ceux et celles qui ont su me manifester leur appréciation, leur encouragement, leur affection, leur précieuse participation, je dis mon profond, sincère et cordial merci...

Je ne vous oublie pas, je pense à vous, je ne peux pas vous oublier, et je vous garde dans mes prières et dans mes messes...

À Monseigneur Antoine, mon chaleureux merci pour son accueillante paternité en tout temps...

Merci à vous aussi chers confrères: prêtres, diacres et séminaristes de Saint-Boniface. Je vous demeure toujours attaché de cœur et d'esprit.

Si par faiblesse, j'ai blessé quelqu'un au cours de ces années, je m'en excuse; ceux qui ont été malveillants à mon égard, je leur pardonne de tout mon cœur de prêtre et de pasteur...

Je puis maintenant vous donner mon adresse définitive après avoir séjourné pendant deux mois à Cap-Rouge (Québec) (gentillesse du contracteur Jacques Quirillon)... Voici: 1279, rue Charles Rodrigue, Lévis (Québec) G6W 7Y6, téléphone: (418) 833-9650, télécopieur: (418) 833-9679. Je ne suis pas encore branché sur l'Internet, donc pas d'adresse de courrier électronique (e-mail); mais faites-moi connaître la vôtre...

Je profite de ce temps de l'Avent pour vous formuler mes vœux les plus chers en ce dernier Noël du 2^e millénaire. Qu'il vous soit donné en profusion, par l'Hôte de ce grand jour, JÉSUS, la paix, la joie, le bonheur, la santé et la sérénité... Que le 3^e millénaire vous comble de ces mêmes vœux en ce début de l'année 2000 en y

ajoutant: la prospérité et le Paradis à la fin de vos jours.

Que le journal de *La Liberté* vous transmette mon message d'amitié et de reconnaissance... Merci et gratitude à l'éditeur de notre hebdomadaire...

Au grand plaisir de vous lire, si vous avez le goût de m'écrire... Au revoir, si Dieu le veut... Je vous bénis en Jésus et Marie...

Gérard-Magella Lévesque, prêtre
Lévis (Québec)
Le 26 novembre 1999

Pilier manquant au Temple

Madame la rédactrice,

Il y a quelques jours, le Centre culturel franco-manitobain dévoilait le nom des trois premiers lauréats au Temple de la Renommée de la culture; une initiative qu'il mettait sur pied dans le cadre de son 25^e anniversaire. (Voir *La Liberté* du 3 au 9 décembre.)

Suite à ce geste, je suis entré en contact avec le Centre culturel afin d'obtenir les critères ayant guidé le choix des lauréats. Le but de ma démarche était de tenter de comprendre pourquoi une personne telle que monsieur Marcien Ferland ne faisait pas partie de cette liste. Malheureusement, suite à la revue des critères en question, je suis encore plus consterné qu'une personne de la trempe de monsieur Marcien Ferland ait pu être laissée au rancart.

La contribution de monsieur Ferland à la culture franco-manitobaine est à la fois trop riche et trop importante pour même tenter d'en dresser un sommaire dans cette lettre. Qu'il suffise de songer aux 40 années qu'il a consacrées à la chanson, soit comme directeur (l'âme) des Intrépides ou encore au Festival de la chanson, sans mentionner les nombreux spectacles musicaux qu'il a créés. Cet apport toujours si populaire auprès de la communauté franco-manitobaine figure au premier rang de toutes les contributions à l'épanouissement de notre culture. Il est entendu que dans un avenir prochain, on saura reconnaître la contribution tout à fait exceptionnelle de monsieur Ferland.

Je ne voudrais pas conclure sans féliciter les trois premières personnes à être intronisées au nouveau Temple de la Renommée de la culture franco-manitobaine.

Germain Perron
Saint-Boniface
Le 5 décembre 1999

Quelques précisions!

Madame la rédactrice,
Sylviane Lanthier, dans son éditorial «

C'est assez! », présente bien la situation difficile dans laquelle se retrouvent les parents de l'école Lavallée après dix années de combat. Dix années qui ont vu plus de dix nouvelles écoles érigées dans la seule région de Saint-Vital pour répondre aux besoins des enfants anglophones. Comme francophones, nous sommes encore à justifier nos nombres et tenter de convaincre les Al Golden de la terre que nous avons des droits. Plus que jamais nous avons besoin de l'appui de tous les francophones du Manitoba.

Sylviane Lanthier fait tout de même fausse route lorsqu'elle laisse entendre que les parents de l'école Lavallée se sont depuis trop longtemps isolés des autres parents de la ville de la DSFM. Cette affirmation bien gratuite renie les efforts et le travail de dizaines et de dizaines de parents (certains aujourd'hui grands-parents) de l'école Lavallée qui depuis plus de dix ans ont œuvré à la réalisation de ce rêve qui nous échappe encore. Ces gens furent les premiers à appuyer la création de notre DSFM. Les parents de l'école Lavallée ont toujours été présents dans les combats et les difficultés rencontrés par la DSFM. Forte de plus de 480 étudiants, l'école Lavallée continue chaque jour d'assurer une vie francophone à Saint-Vital et Winnipeg et ce, grâce au travail de nos professeurs et le soutien continu des parents.

Depuis quelque temps, notre DSFM vit des questionnements importants. Les parents de l'école Lavallée ont manifesté et continuent à manifester de vives inquiétudes face aux structures politiques et administratives de notre DSFM, face au partage des ressources humaines entre les écoles. Nous avons le droit et la responsabilité de poser ces questions et, parfois, des gestes qui soulignent notre frustration. Et à bien écouter le Comité régional urbain, nous ne sommes pas la seule école urbaine qui souhaite une amélioration de la situation.

Mme Lanthier aurait bien fait de s'informer auprès des autres divisions scolaires qui ont à la fois des écoles urbaines et rurales (et il y en a plusieurs). Les mêmes difficultés et préoccupations s'y retrouvent. La problématique rural-urbain n'est pas unique à la DSFM. Dans ces autres divisions, les parents remettent en question le partage des revenus et des ressources, le niveau de taxation, la représentativité des commissaires, etc. Ces divisions ont acquis une expérience dont pourraient sans doute bénéficier les membres de la DSFM.

Les écoles de la ville et des régions rurales font face à des demandes et défis bien différents. Les commissaires de la DSFM et ses administrateurs font un travail énorme pour assurer cette cohésion si importante. Dans le cas de l'école Lavallée, la DSFM et ses administrateurs ont toujours lutté avec nous pour notre nouvelle école. Et si dans tous les combats il y a des victoires et des défaites, c'est ensemble que nous réaliserons ce rêve!

Simon Laplante
Le 13 décembre 1999

Les parents de Lavallée attendent un rapport... qui n'arrivera pas

Les membres du comité scolaire et des sous-comités de l'école Lavallée se sont rencontrés lors d'une réunion spéciale le 12 décembre pour discuter de la décision prise dernièrement par le comité communautaire Riel.

Sandra POIRIER

Les parents de l'école Lavallée ne se tenaient pas pour battus le 12 décembre, lors d'une réunion spéciale convoquée à la suite de la proposition d'Al Golden. Adoptée par le comité

communautaire Riel, cette proposition refuse à la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM) la possibilité de construire le volet secondaire de la nouvelle école du sud de Saint-Vital sur le même terrain que l'école primaire. On propose plutôt à la DSFM de choisir un autre terrain.

Avant d'agir, les 23 parents présents à la réunion ont décidé d'attendre le dépôt du rapport de Frank Caldwell, l'administrateur de la Ville chargé d'évaluer le dossier de construction de la DSFM sur le terrain actuel.

Frank Caldwell a cependant confirmé à *La Liberté* qu'il ne fera pas de rapport. À ses yeux, à la

suite de l'adoption de la proposition de Al Golden, ce rapport est devenu inutile.

Les parents de Lavallée espèrent aussi qu'il y ait des recours possibles contre cette décision. Or, comme l'explique le conseiller de Saint-Boniface, Daniel Vandal, « la décision du comité est finale ».

Pour la Ville de Winnipeg, le sujet est donc clos. À moins qu'un conseiller ramène une autre proposition au comité communautaire Riel, ce que Daniel Vandal pourrait faire.

« Cependant, mentionne le conseiller, avant que je considère cette alternative, je voudrais rencontrer Léo Robert et Claudette Warnke pour discuter du dossier et des solutions. » Selon lui, personne de la DSFM n'est entré en contact avec lui pour discuter du dossier.

Les parents feront cependant pression auprès du conseiller de Saint-Norbert, John Angus. « Nous allons mener une campagne de lettres dirigée à son endroit, indique la présidente du sous-comité de construction, Claudette Warnke.

« Nous voulons lui dire que nous sommes déçus de la décision qu'il a prise. Mais nous voulons aussi lui dire que nous défendons un projet valable, un centre scolaire et communautaire qui sera utilisé comme lieu de rassemblement pour les francophones du sud de Saint-Vital. Nous voulons l'informer. Nous ne voulons pas mettre l'accent sur les propos du conseiller Golden. »

Elle souligne aussi qu'il n'est pas question d'exclure les anglophones de ce centre. « Les heures de récréation ont été adaptées pour que les anglophones puissent utiliser la structure de jeux autant que les francophones, explique-t-elle. À toute heure de la journée, il y a des jeunes francophones et anglophones qui jouent dans cette structure.

Claudette Warnke a aussi rappelé qu'une évaluation, réalisée par l'architecte Mike Ritchie, confirmait que le terrain, qui accueillera la nouvelle école primaire, pouvait accueillir sans problème les trois complexes ainsi que les deux terrains de stationnement.

Au moment d'écrire ces lignes, la réunion des commissaires du 15 décembre n'avait pas encore eu lieu. La présidente de la DSFM, Yolande Dupuis, a toutefois indiqué que la direction de la Division scolaire pourrait avancer l'idée de faire une autre demande à la Ville, en ne faisant référence, cette fois-ci, qu'aux huit acres nécessaires à la construction d'un complexe pour le secondaire. « Cela ne veut toutefois pas dire que nous mettons un frein au volet communautaire », précise-t-elle.



**Un cadeau qui prend de la valeur,
longtemps après les fêtes de fin d'année.**

S'agissant de cadeaux de fin d'année, les Nouvelles Obligations d'épargne du Canada ne manqueront pas de capter l'intérêt. Constituer un pécule pour l'avenir d'un être cher, c'est lui faire preuve de prévenance et de prévoyance. C'est le moment ou jamais de se décider.

Pour la première fois, les Nouvelles Obligations d'épargne du Canada seront émises en une édition spéciale du millénaire. Dans la mesure où les certificats du millénaire ne seront disponibles qu'après le 1^{er} janvier, il importe de ramasser une carte-cadeau dès maintenant à votre institution bancaire ou financière ou d'en faire la demande au 1 800 575-5151. Vous pourrez ainsi aviser vos proches qu'ils recevront des Nouvelles Obligations d'épargne du Canada en cadeau.

OBLIGATION À PRIME DU CANADA - ÉMISSION 11			
5,00 % An 1	5,40 % An 2	5,80 % An 3	Taux annuel composé de 5,39 % sur l'obligation C détenue pendant 3 ans. Encaissable une fois l'an à la date anniversaire de l'émission et durant les 30 jours suivants.
OBLIGATION D'ÉPARGNE DU CANADA - ÉMISSION 62			
4,40 %* An 1			Encaissable en tout temps.

Les émissions 11 et 62 sont en vente jusqu'au 1^{er} janvier 2000



NOUVELLES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA
BÂTISSEZ SUR DU SOLIDE.

Canada

Pour tout complément d'information, composez le 1 800 575-5151 ou visitez notre site Web à www.oec.gc.ca

*Ce taux s'applique également aux Obligations d'épargne du Canada de l'émission 56, datée du 1^{er} janvier 1999, pour l'année commençant le 1^{er} janvier 2000.

Montfort demande l'aide de Jean Chrétien

Un récent jugement de la cour divisionnaire de l'Ontario a donné raison aux Franco-Ontariens qui luttent depuis longtemps pour préserver l'Hôpital Montfort, le seul hôpital universitaire francophone en Ontario. Le jugement a confirmé leur droit constitutionnel à préserver une institution comme Montfort. Mais la victoire des francophones n'aura pas duré longtemps.

Yves LUSIGNAN, APF

L'Hôpital Montfort d'Ottawa demande au gouvernement fédéral de lutter à ses côtés devant la Cour d'appel de l'Ontario pour sauver le grand rêve canadien.

Réagissant à la décision de la Commission de restructuration des services de santé de l'Ontario

d'interjeter appel dans la cause de Montfort, la présidente du mouvement S.O.S. Montfort, Gisèle Lalonde, a lancé un appel à l'aide au premier ministre Jean Chrétien.

« Je demande au premier ministre de ce pays, M. Jean Chrétien qu'il se porte résolument à la défense des Franco-Ontariens, en faisant preuve d'un courage dont

nous le savons capable, pour en finir avec cette lutte cruciale contre un gouvernement qui ne veut rien de moins que notre disparition », a-t-elle déclaré cette semaine.

Souffrant d'une inflammation pulmonaire et visiblement épuisée par la maladie, Gisèle Lalonde a trouvé l'énergie pour fustiger une fois de plus le premier ministre de l'Ontario, Mike Harris. « Il veut détruire Montfort. Il veut détruire la communauté franco-ontarienne. Et, ce faisant, il se fiche du fait qu'il puisse être en train de détruire le Canada ».

Gisèle Lalonde semble avoir perdu beaucoup de ses illusions sur le Canada et la place des minorités francophones au pays : « Si nous devons lutter comme nous avons lutté, si nous avons à continuer la lutte pendant Dieu sait encore combien de temps, pour simplement préserver un seul hôpital universitaire francophone dans tout l'Ontario et tout le Canada à l'ouest du Québec, quelle est notre place dans ce pays? »

La présidente du conseil d'administration, Michelle De Courville Nicol, reproche à Mike Harris de s'attaquer au pouvoir

judiciaire en remettant ouvertement en question le rôle des juges dans la société. « Ce que Mike Harris et son procureur général disent vraiment est que les tribunaux de cette province et de ce pays n'ont pas le droit de protéger les minorités linguistiques, pas plus que ces minorités n'ont elles-mêmes de droits ».

Elle dit n'avoir aucun doute que la décision de porter la cause en appel a été prise par le premier ministre et non par la Commission, « qui n'a plus aucun pouvoir et qui n'existera même plus dans quatre mois ».

Selon l'avocat Marc Cousineau, la cour d'appel ou encore la Cour suprême pencheront vraisemblablement en faveur des droits des Franco-Ontariens dans cette affaire. « Tous les constitutionnalistes et experts en droits linguistiques sont d'avis que la décision est solide et qu'elle se tient. Du point de vue juridique, nous avons raison de croire à notre cause. »

En attendant, l'hôpital Montfort continue à offrir tous ses services et se trouve toujours sous la protection de la cour.



AVIS PUBLIC DU CRTC

Canada

1. FOX LAKE, GILLAM ET LAC MANITOBA (MAN.). **NATIVE COMMUNICATION INC.** demande l'autorisation de modifier la licence de CINC-FM Thompson (Man.) en ajoutant des émetteurs à Fox Lake et au Lac Manitoba, chacun devant opérer à la fréquence 93,5 MHz, avec une puissance apparente rayonnée de 23,1 et 37 watts respectivement et à Gillam à la fréquence 95,7 MHz, avec une puissance apparente rayonnée de 37 watts. **EXAMEN DES DEMANDES :** Bureau de la bande indienne de la Première Nation de Fox Lake, Gillam; et Bureau de la bande indienne de la Première Nation du Lac Manitoba, Vogan (Man.). Si vous voulez appuyer ou vous opposer à une demande, vous pouvez écrire à la Secrétaire générale, CRTC, Ottawa (Ont.) K1A 0N2 au plus tard le 4 janvier 2000, et joindre à votre lettre une preuve que vous avez envoyé une copie au requérant. Vous pouvez également soumettre vos interventions par courrier électronique au : procedure@crtc.gc.ca. Pour plus d'information : 1-877-249-CRTC (sans frais) ou Internet : <http://www.crtc.gc.ca>. Document de référence : Avis public CRTC 1999-193.



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

South Eastman/Santé Sud-Est-Inc.

TRAVAILLEUR(EUSE)S DES SERVICES COMMUNAUTAIRES DE SANTÉ MENTALE

SERVICE MOBILE D'INTERVENTION D'URGENCE
Temps plein • Pour une durée déterminée à compter du 18 janvier 2000 au 7 août 2000

South Eastman Health/Santé Sud-Est Inc., est un Office régional de la santé incorporé responsable de la planification, de la coordination et de la prestation d'une gamme complète de services à environ 52 000 résidents, dans une région multiculturelle rurale du Manitoba. Le bureau principal de l'ORS est situé à La Broquerie.

Sous la direction du gestionnaire du Programme de santé mentale de Santé Sud-est, le travailleur(euse) à l'intervention d'urgence, qui est un poste désigné bilingue anglais/français, fera la prestation de services mobiles dans la région. La personne choisie sera affectée au bureau de Steinbach, au Manitoba, et travaillera en équipe avec des personnes ressources, intervenant dans les moments de crise au moyen d'un ensemble de techniques. Couramment, elle fera de la prévention de suicides, évaluera des clients au comportement des ressources pour les mesures d'urgence. La prestation de services sera principalement axée sur la consultation à court terme en santé mentale en vue de renforcer les habiletés d'adaptation des clients.

Qualités requises :

- Connaissance du français et de l'anglais.
- B. Sc. (santé mentale), ou en sciences infirmières (B. Sc. Inf.) ou en service social ou en réadaptation médicale et deux ans d'expérience dans le domaine de la santé mentale.
- Infirmière psychiatrique autorisée ou inf. aut. et quatre ans d'expérience dans le domaine de la santé mentale.
- Attestation de compétence en réanimation cardio-respiratoire.
- Admissibilité des infirmières à l'association des infirmières du Manitoba (MARN).
- Aptitude à travailler dans une équipe interdisciplinaire.
- Entregent et excellente facilité de communication.
- Aptitude au leadership et à l'initiative.
- Permis de conduire valide.

La personne choisie fera l'objet d'une vérification relativement au casier judiciaire et au registre des enfants maltraités.

Veuillez faire parvenir votre demande d'emploi à :

Madame Cheryl LeBleu
Coordonnatrice des ressources humaines
C.P. 470
La Broquerie (Manitoba)
R0A 0W0
Télécopieur : (204) 424-5888
Courriel : dpattyn@sehealth.mb.ca

Les curriculum vitae seront acceptés jusqu'au 4 janvier 2000.

South Eastman Health/Santé Sud-Est Inc. remercie tous les candidats et les candidates pour leur intérêt; cependant, seules les personnes considérées seront contactées.

T'es parent avec qui, toi?



Bonjour!

Je m'appelle Jocelyne Elena-Marie Dupas. Je suis née le 30 juillet 1998.

Mes parents sont Norbert Dupas et Rixie Battad. J'ai deux grands frères David (8 ans) et Daniel (5 ans).

Mes grands-parents sont feu Edouard et Gabrielle (Deslauriers) Dupas. Feu Narciso et Shawn Battad.

Un gros bonjour à tante Marianna et oncle Georges Grenier, tante Mimi Ricard, tante Annette et oncle Jos Franklin et tante Rose-Aline. Bonjour aussi à tante Angèle Dupas et oncle Narisse Battad, à mon cousin Nicolas Austin.

Remerciements

J'aimerais remercier tous les parents et amis qui sont venus célébrer mon 90^e anniversaire le 5 décembre au Club d'âge d'or de Letellier.

Yvonne Desautels

Contes et légendes du Canada français

Un franco m'a raconté...

Des histoires de chez vous, contées par des gens de chez vous

Jusqu'au 21 janvier à l'antenne de votre radio communautaire



Une présentation de l'Alliance des radios communautaires du Canada, avec l'appui du Programme des partenariats du Canada pour le Millénaire.



L'Église fête 2000 ans de foi

L'archidiocèse inaugurerait le Grand Jubilé la veille de Noël à la Cathédrale de Saint-Boniface. Suivra ensuite une année d'activités spéciales qui marqueront de façon spéciale l'année jubilaire.

Daniel BAHUAUD

« **L**e Grand Jubilé de l'an 2000 de l'Église catholique, c'est



Michelle Smith
Consultante
en planification financière
REER, FERR, RENTES
ASSURANCES
FONDS DE PLACEMENTS
GARANTIS
.....
Spécialiste en:
• Planification successorale
• Plan de retraite
 Services financiers
Impériale
775-6180

avant tout l'occasion de s'ouvrir à la rédemption et de se rappeler qu'il y a 2000 ans, les portes au salut se sont ouvertes, souligne l'archevêque de l'archidiocèse de Saint-Boniface, Mgr Antoine Hacault. Pour cette raison, c'est un temps de grâce et de fête. Le Jubilé permet aussi aux fidèles de s'orienter, dans leurs familles, leur communauté et l'Église, vers une plus grande espérance. Cette année, tous sont appelés à célébrer leur foi d'une manière particulièrement concrète. »

Le Jubilé commence en effet par un geste à la fois concret et symbolique, alors que le Pape ouvrira la veille de Noël la Porte Sainte de la basilique Saint-Pierre à Rome. Dans un rite qui s'apparente beaucoup à la cérémonie à Rome, les fidèles du diocèse de Saint-Boniface pourront eux aussi inaugurer le Jubilé. À 23 h 45, avant la messe de minuit, Mgr Hacault ouvrira la porte centrale de la cathédrale de Saint-Boniface, invitant la foule à entrer avec lui. Un bon nombre de paroisses du diocèse reprendront également ce rite d'ouverture.

« Le rite ressemble un peu aux vendredis saints d'autrefois,

souligne le curé de la paroisse cathédrale, Mgr Albert Fréchette. On lira certains textes fondateurs d'Israël et de l'Église, et on allumera un cierge qui brûlera pendant toute l'année jubilaire, ensuite on entrera dans la cathédrale. C'est une façon très concrète d'entamer une réflexion spirituelle, dans le but de s'engager davantage dans sa foi et ce, à l'année longue. »

L'archidiocèse propose en effet plusieurs activités visant à souligner le Jubilé et appeler les fidèles à un plus grand engagement. Outre le rite d'ouverture, la Commission diocésaine de Liturgie développera un programme pastoral visant à encourager les pèlerinages. Plusieurs endroits ont, par ailleurs, déjà été désignés comme lieux de pèlerinage, notamment la Cathédrale de Saint-Boniface, le monastère Notre-Dame-des-Prairies, près de Holland, la grotte Notre-Dame-de-Lourdes à Saint-Malo, l'église Sainte-Anne-des-Chênes, le sanctuaire Notre-Dame-de-La-Salette à Beauséjour et l'église Notre-Dame-du-Laus à Powerview.

« Lors du Carême, on lancera

un appel au repentir, note Mgr Fréchette. Une journée de pénitence sera désignée dans les sept zones de pastorale du diocèse. Le but sera de faire un bon examen de conscience au sujet de son prochain, qu'il s'agisse de membres de sa famille ou d'étrangers au tiers monde. »

La campagne jubilaire de Développement et Paix, visant à encourager l'effacement de la dette du Pérou, cadre bien dans cette réflexion. Née en Israël, la tradition du Jubilé exigeait en effet qu'on fasse mourir les contrats de prêt d'argent à tous les 50 ans, dans le but de libérer les familles contraintes à la servitude à cause de l'endettement.

« La remise des dettes doit aussi se faire en famille, souligne Mgr Hacault. Frères et sœurs, parents et enfants sont appelés à se pardonner et de se soutenir. »

La fête du Corps et du Sang du Christ, célébrée le dimanche 25 juin, assumera également une solennité particulière. L'archidiocèse encourage fortement les paroisses d'organiser des processions, dont les plans se dessineront au printemps.



Archives La Liberté

Mgr Hacault : un appel à tous de rendre grâce, de réfléchir et de s'engager davantage.

« Avant tout, le Jubilé appelle le chrétien à s'engager, et non seulement à l'église, souligne Mgr Fréchette. On encourage les fidèles à répéter chez eux le rite d'ouverture, et de s'ouvrir à la prière, le repentir et l'action sociale individuelle. »

Avant de choisir
une assurance prêt,
assurez-vous
qu'elle correspond
véritablement
à vos besoins !

 Assurance
PRÊT
Desjardins

Les protections d'assurance offertes par certaines institutions financières à l'égard de leurs prêts ne procurent des prestations que pendant 12 ou 24 mois en cas d'invalidité totale.

Pour sa part, l'Assurance prêt Desjardins effectue les versements à votre place jusqu'à l'extinction de la dette, si nécessaire. Étant donné que près de 25 % des invalidités durent plus de 12 mois, il vaut mieux prévenir les coups.

Que feriez-vous si vous vous retrouviez invalide pendant plusieurs années?

► **Puiseriez-vous dans vos épargnes pour effectuer vos paiements?**

► **Vendriez-vous votre maison?**

► **Remettriez-vous les clés de votre maison à votre institution financière?**



N'hésitez pas à demander à votre prêteur des précisions sur les conditions de la protection qu'il vous offre en cas d'invalidité totale ainsi que sur la durée du paiement des prestations.

 Desjardins

Assurance vie
Desjardins-Laurentienne

L'Assurance prêt Desjardins est offerte dans les caisses populaires suivantes :
Élie, La Salle, Laurier, La Vérendrye, Provencher et Sainte-Rose-du-Lac.

Vers l'an 2000

L'an 2000 arrive à grands pas.
Les Franco-Manitobains songent-ils à l'avènement du nouveau millénaire?
Voici ce qu'en disent quelques personnes.

textes: Daniel BAHUAUD
photos: Sandra POIRIER

Claude Boivin



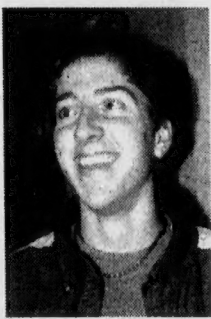
« Je célèbre mon 40e anniversaire en décembre, et plusieurs m'ont signalé "l'importance" de cette date. Pour moi, ça ne représente pas grand chose. On s'est monté un grand bateau pour rien. Je vois l'an 2000 du même œil. »

Jeanette Fillion-Rosset



« C'est excitant. C'est la fin d'un millénaire et le début d'un autre. J'essaie de ne pas trop me laisser inquiéter par le bogue de l'an 2000, mais je me prépare un petit peu, comme pour une tempête de neige. »

Richard Mahé



« Pour mes amis et moi, l'an 2000, c'est juste une autre année. Ça ne représente pas grand chose. »

Christiane Plante



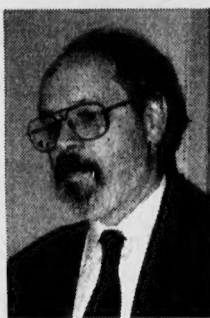
« La veille du jour de l'An, ça sera la grande fête! Je vais probablement fêter avec mes proches amis et parents. Ça sera une soirée plutôt intime. »

Hitesh Raval



« Je n'ai pas de plans spéciaux pour la veille du jour de l'An. L'humanité a plusieurs calendriers de toute façon; alors au fond, c'est une autre journée. »

Étienne Gaboury



« C'est un événement important. On change de millénaire à un moment où les changements sociaux et techniques sont extraordinaires. On se demande où tout cela va mener, surtout qu'on est rendu à la fin du siècle le plus violent de l'histoire. C'est inquiétant. Par contre, on a tellement exagéré l'importance du bogue de l'an 2000 qu'il est tentant d'être un peu cynique. »

Grégory Luneau



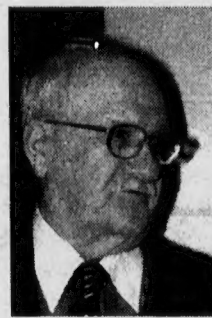
« L'an 2000 est teinté de déception et d'optimisme. On allait avoir des robots domestiques et des voitures futuristes. Garçon, je rêvais d'être astronaute, car on allait se lancer dans l'espace. Mais il faut accepter que les choses évoluent plus lentement, ou différemment. Les astronautes nous ont montré des photos d'une terre sans frontières, et, grâce à Internet, nous refaisons le monde à cette image. La planète se réseaut. Nous dépassons les frontières. C'est important, car dans un monde où le clonage humain deviendra possible, nous aurons de moyens défis à relever! D'ailleurs, je crois que d'ici quelques décennies, nous nous relancerons dans l'espace. Je pense qu'un jour je pourrai aller en orbite. »

Hubert Balcaen



« L'an 2000 a une consonance particulière à cause du Jubilé chrétien. Notre calendrier a été conçu sous une optique chrétienne, alors c'est logique que les chrétiens profitent de l'occasion pour dialoguer entre eux, tant à la base qu'aux plus hauts niveaux. Si on peut apprendre à mieux se connaître et si on peut travailler ensemble pour combattre l'injustice, ça aura valu la peine. »

Armand Guénette



« C'est un petit velours. Le premier janvier, on célébrera un nouvel an, un nouveau siècle et un nouveau millénaire! Quant au bogue de l'an 2000, je crois qu'on a tout réglé. Il n'y aura pas de problèmes. Je m'inquiète plus pour mes enfants et les familles en général. Le vrai défi du nouveau millénaire sera d'élever sa famille dans un monde qui change très vite. »

Patricia Courcelles



« Je célébrerai le nouveau millénaire au chalet, installée près d'un bon feu avec mon mari et mes enfants. Pas mauvais, non? Et, quand on pense au bogue de l'an 2000, c'est mieux qu'être en avion! »

Ville de Winnipeg

Ligne anti-incendies criminels 986-1000

Appelez pour signaler :

- toute activité liée à un incendie criminel
- des personnes dont le comportement est suspect
- des risques d'incendie

Appelez pour vous renseigner sur :

- la façon de protéger votre résidence et votre propriété contre les incendies criminels
- le programme de surveillance de quartier
- le programme d'inspection des immeubles visant à prévenir les incendies criminels
- les programmes de nettoyage de quartier
- le programme éducatif de prévention des incendies criminels
- le programme « Youth Fire Stop »
- le programme scolaire « Gare au feu »
- les programmes récréatifs destinés aux jeunes et aux enfants
- d'autres questions ayant trait aux incendies criminels

Si vous voyez un crime d'incendie volontaire ou un incendie, composez le 911 immédiatement.



Ville de Winnipeg
Initiative de prévention
des incendies criminels

1 numéro - 24 heures sur 24 - 7 jours sur 7

Prêts pour le passage à l'an 2000 ?

Selon la Ville de Winnipeg et les diverses municipalités de la province, les festivités de la nouvelle année ne devraient pas être interrompues par un arrêt de service quelconque.

Sandra POIRIER

La Ville de Winnipeg a annoncé le 2 décembre qu'elle était prête au passage de l'an 2000. Tous les services essentiels : l'alimentation en électricité, le service des eaux et des égouts, les services d'urgence (police, ambulance et pompiers), la gestion de la circulation, le transport en commun et les services de soutien à l'administration de la Ville de Winnipeg devraient continuer de fonctionner normalement lors du changement de siècle et les jours suivants.

L'adjointe au maire et présidente du comité directeur de la Ville sur l'an 2000, Lillian Thomas, a indiqué que les préparatifs en vue de l'an 2000 sont une priorité depuis 1996. Tous les systèmes ont

été inventoriés et évalués. Dans certains cas, ils ont été remplacés, mis à jour et réparés pour ensuite être vérifiés à nouveau avant d'être déclarés prêts pour l'an 2000.

Un plan de secours afin d'intervenir efficacement en cas d'imprévu a quand même été mis en place. De plus, des employés municipaux seront de service au moment du passage à l'an 2000.

Secteur de la santé

Dans le secteur de la santé, l'Hôpital général Saint-Boniface (HGSB), le Centre Taché et le Foyer Valade sont aussi parés à toute éventualité lors du passage au nouveau millénaire.

À l'HGSB, certains secteurs

compteront quelques employés de plus dans la nuit du 31 décembre au 1er janvier. « Des responsables des secteurs de l'informatique, du bâtiment et de l'installation ainsi que de l'équipement médical seront aussi sur place », indique la relationniste avec les médias, Hélène Vrignon.

« Un comité travaille depuis plus d'un an sur un plan de contingence. Des membres de ce comité seront aussi sur place le 31 décembre à partir de 23 h et demeureront jusqu'à 3 h, le 1er janvier, a souligné Hélène Vrignon. De plus, l'équipement qui devait être remplacé l'a été. »

Du côté du Centre Taché et du Foyer Valade, un plan de



Archives La Liberté

Francis LaBossière.

contingence a aussi été développé en vue de répondre à des problèmes de tout genre, que ce soit les systèmes de chauffage, d'électricité ou d'aqueduc qui ne fournissent pas. « On va aussi avoir de l'eau en bouteille et de la vaisselle jetable. On va avoir pour deux semaines de nourriture », informe le directeur général, Francis LaBossière. Tous les éléments qui ne rencontraient pas les exigences de l'an 2000 ont été rectifiés, précise-t-il.

Des employés additionnels dans le secteur de la gestion seront sur les lieux dans la nuit du 31 décembre au 1er janvier entre 23 heures et 1 heure. « S'il y a des problèmes, ces personnes pourront aider et appeler d'autres personnes. Puis si le système de téléphone ne fonctionne pas, les employés ont été informés qu'ils devaient se rendre sur les lieux », ajoute Francis LaBossière.

« On va savoir s'il y a des problèmes avec l'Est du pays donc, ça va nous donner quelques minutes de plus pour se préparer », termine Francis LaBossière.

Communication

La Société Radio-Canada a

détaillé son plan d'urgence afin de pouvoir diffuser quelles que soient les circonstances. « Étant un service essentiel, CKSB doit être en mesure de maintenir une diffusion radiophonique, souligne le Chef des émissions à CKSB, Gilles Fréchette. Pour cette raison, une génératrice a été installée à la station et à l'émetteur principal à Saint-Norbert. »

Aussi cette année, dans le cadre de l'émission du 31 décembre, des employés de CKSB seront en ondes à partir de 9 h le 31 décembre jusqu'à 8 h le 1er de l'an. « Toutes les provinces d'un bout à l'autre du pays contribueront à l'émission du 31 décembre », souligne Gilles Fréchette.

De leur côté, les bureaux de la Défense nationale, tous équipés de génératrices, seront ouverts 24 heures sur 24 et ce, du 29 décembre au 7 janvier. « Cette décision a été prise au niveau national, indique une employée de la Défense nationale à Winnipeg, Jeannette Aubin. Cette procédure nous permettra d'être informés de tout ce qui se passe dans le monde et par le fait, on pourra aussi informer la population. »



Robert V. Dupuis, B.A. Admin.

AVISEUR FINANCIER

Croyez-vous que vous payez trop d'impôts?

Contactez-moi pour une consultation sans obligation.

- Assurance-vie
- Certificats à terme
- Fonds mutuels
- Plans d'épargne et autres...

Tél.: 257-9877 ou 489-4640 poste 259



Le plan d'urgence des villages

Plusieurs municipalités et villages ont établi des plans d'urgence un peu plus détaillés cette année en raison du changement de millénaire. À Notre-Dame-de-Lourdes entre autres, un dépliant informatif sera envoyé au cours de la semaine prochaine dans toutes les résidences du village.

« Nous voulons que les gens sachent ce qu'ils doivent faire s'il arrive quelque chose. Nous allons aussi leur donner quelques conseils, comme se munir de piles. Nous voulons aussi savoir s'il y a des gens qui pensent avoir des problèmes lors du passage à l'an 2000, surtout chez les personnes âgées. Nous allons prendre leur nom au bureau du village et nous allons nous assurer que quelqu'un ira les visiter pour vérifier si tout va bien, indique l'administrateur du village », Roger Fouasse.

En cas de panne d'électricité générale, les gens pourraient être invités à se rendre au foyer Notre-Dame qui est équipé d'une génératrice. Roger Fouasse mentionne aussi que le village possède un moteur à gaz pour approvisionner en eau les résidents du village pendant au moins une semaine.

À Sainte-Rose-du-Lac, le plan d'urgence, en place depuis les années 1980, n'a pas été modifié, mais l'administratrice du village, Marlene Bouchard, assure être prête à faire face à toute éventualité. « Nous avons fait des exercices dans le passé et si une panne d'électricité persistait, on pourrait utiliser l'aréna, la salle de curling et de danse », mentionne-t-elle.

Meilleurs vœux

Au nom du gouvernement du Manitoba, nous vous présentons nos meilleurs vœux à l'occasion des fêtes de fin d'année.

En tant que Manitobaines et Manitobains, nous sommes privilégiés de vivre dans une province dont le patrimoine et la diversité culturelle sont aussi riches. Les traditions uniques que nous partageons rendent notre société plus forte et rapprochent les membres de la communauté que nous formons. Le passage d'une année à l'autre nous donne à tous l'occasion de participer à de nombreuses festivités. Cependant, nos traditions ont toutes un point commun, qui est le désir de bonne volonté, d'harmonie et de paix universelle.

L'an 2000 est un événement des plus marquants. Que ce nouveau siècle débute dans la joie et soit pour nous une source d'espoir.

Nous vous souhaitons santé et prospérité pour le nouveau millénaire.



Gary Doer
Premier ministre



Becky Barret
Ministre déléguée
aux Affaires
multiculturelles



Greg Sellinger
Ministre responsable
des services en langue
française

Manitoba



AUDIENCE DU CRTC

Canada

Le CRTC vous invite à participer à une audience publique débutant le 31 janvier 2000 à 9 h 00, au Triumph Howard Johnson Plaza-Hotel, 2737, rue Keele, Toronto (Ont.), afin d'étudier ce qui suit : 27. ENSEMBLE DU CANADA. LES COMMUNICATIONS PAR SATELLITE CANADIEN INC. (Cancom) pour le compte de SC SRDU Services Inc. (Newco) demande l'autorisation de procéder à une réorganisation intrasociété relative à l'entreprise de distribution par relais satellite (EDRS) exploitée par une filiale à part entière indirecte de Cancom, Star Choice Television Network Incorporated. Par suite de la réorganisation, Newco, une filiale à part entière de Cancom, acquerrait l'actif de l'EDRS actuellement exploitée par Star Choice. EXAMEN DE LA DEMANDE : 50 o., ch. Burnhamthorpe, 10^e étage, Mississauga (Ont.). 28. ENSEMBLE DU CANADA. Le CRTC a reçu des demandes de WIC Western International Communications Ltd. en vue d'obtenir l'autorisation de procéder à une réorganisation intrasociété par étapes relative à plusieurs des filiales à part entière de WIC. La réorganisation intrasociété fait suite à l'entente finale entre Can West Global Communications Corp., Shaw Communications Inc., Corus Entertainment Inc. et WIC relative au transfert des actifs de WIC. Cette réorganisation est une condition préalable à la clôture de l'entente finale prévue pour le 29 février 2000. Pour de plus amples renseignements sur les demandes, veuillez consulter l'avis public. EXAMEN DES DEMANDES : 155, rue Queen, pièce 1204, Ottawa (Ont.). Si vous voulez appuyer ou vous opposer à une demande, vous pouvez écrire à la Secrétaire générale, CRTC, Ottawa (Ont.) K1A 0N2 au plus tard le 10 janvier 2000, et joindre à votre lettre une preuve que vous avez envoyé une copie au requérant. Vous pouvez également soumettre vos interventions par courrier électronique au : procedure.radiodiffusion@crtc.gc.ca. Pour plus d'information : 1-877-249-CRTC (sans frais) ou Internet : <http://www.crtc.gc.ca>. Document de référence : Avis d'audience publique CRTC 1999-12.



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Le cadeau parfait pour le millénaire.

Le souvenir officiel du millénaire de Postes Canada

Immortalisez les premiers instants du millénaire et vos pensées en ce nouvel an historique avec la carte-souvenir de l'an 2000.

Remplissez le bulletin de participation et vous pourriez gagner un voyage inoubliable dans le cadre du concours « Merveilles du monde ».*



Seulement 8,99\$!

TAXES APPLICABLES EN SUS

Ce coffret-souvenir unique comprend également:

- trois feuillets de timbres-souvenirs – avec un hologramme exclusif;
- une carte postale préaffranchie pour expédier n'importe où dans le monde;
- un médaillon du millénaire, édition limitée, de la Monnaie royale canadienne.

Le tout dans un élégant boîtier métallisé au fini mat.

Expédiez facilement, en toute sécurité.



Solutions d'emballage pour les fêtes

Choisissez parmi notre vaste sélection de matériel d'emballage, film à bulles et boîtes solides de qualité pour emballer vos colis de façon sécuritaire.



Xpresspost^{MC}

Fiable et rapide. La solution intelligente sans les coûts élevés des messageries! Idéal pour vos envois partout au Canada. Comprend une assurance jusqu'à 100\$, une confirmation de livraison et plus.

Pour des idées-cadeaux Canadiana originales, des solutions d'emballage et une gamme de services d'expédition au Canada et à travers le monde, rendez-vous à votre Bureau de poste.

Achetez. Emballez. Expédiez.



PRÊTS POUR L'AN 2000

Pour localiser le Bureau de poste le plus près de chez vous, visitez notre site Web à l'adresse www.postescanada.ca ou composez le 1 800 267-1177.

^{MC}Marque de commerce de Postes Canada. * Conditions générales du concours disponibles à votre Bureau de poste local participant.

Lorette au Moyen Âge

Pour son dernier spectacle, l'école Lagimodière de Lorette a choisi de revisiter les débuts du millénaire : la période du Moyen Âge!

Daniel BAHUAUD

Oyez! Oyez! Oyez! Le 14 décembre, une bonne soixantaine de personnes se sont rendues à l'école Lagimodière de Lorette. Conviées à la fête, elles ont assisté à un tournoi d'échecs, au maniement d'armes et à des combats entre chevaliers. Ensuite, elles se sont régalingées d'un repas à la volaille accompagné par des troubadours.

Grand succès, la Fête médiévale a d'abord été conçue par l'enseignante de la 8e année, Denise Perron. « Je cherche toujours de nouveaux moyens d'enrichir le cours de sciences humaines, explique-t-elle. C'est lors d'une session de développement professionnel en octobre que l'idée m'est venue de lancer une Fête médiévale, un événement qui n'avait jamais vu le jour à l'école. Ça me semblait un excellent moyen de piquer la curiosité des jeunes gens et de maintenir leur intérêt. »

En effet, à la fête, on pouvait assister à des présentations sur toute une gamme d'aspects de la vie au Moyen Âge, notamment la religion et l'art gothique, les loisirs, l'écart entre les riches et les pauvres, la cuisson et l'art du

vitrail. Il y avait même un défilé de mode, grâce aux costumes très authentiques fournis par Renée Gillis du Bureau de l'éducation française.

« Chaque élève devait préparer une présentation sur un thème choisi, souligne Denise Perron. Je dois dire qu'ils ont fait pas mal de recherche. La classe a fait quelques découvertes intéressantes, entre autres, qu'il existe sur Internet une variété de sites consacrés à la vie au Moyen Âge. C'est une époque très populaire. »

Le Moyen Âge a d'ailleurs été populaire auprès de ses élèves. « Le niveau d'enthousiasme des élèves, même parmi les plus faibles, était étonnant, remarque Denise Perron. Chaque jeune cherchait à faire une présentation impressionnante. Les élèves s'entraidaient, bien qu'ils étaient animés aussi par un bon esprit de compétition. Ça certainement contribué à leur travail! »

Les jeunes n'étaient pas les seuls à contribuer à la fête. Le comité de parents a préparé le repas, qui comprenait de la volaille, du pain corsé, des légumes crus et du cidre de pomme. « Il n'y avait pas de fourchettes au Moyen Âge, alors les invités ont dû s'adapter »,



photo: Daniel Bahaud

Michel Simard et Daniel Dorge démontrent le maniement des armes.

mentionne Denise Perron.

Après le repas, deux «troubadours» invités, Susan et Paul Hamer, ont donné un spectacle de musique d'époque et animé une ronde de danse à laquelle ont participé parents et

élèves. « La Fête médiévale avait pour but de rendre concrète une époque lointaine, souligne Denise Perron. Je crois qu'on a réussi. Les élèves de la 7e année parlent déjà des projets qu'ils entreprendront l'année prochaine! »

La Boutique du Livre

315, rue Kenny • Saint-Boniface • 237-3395

La Boutique du Livre c'est...

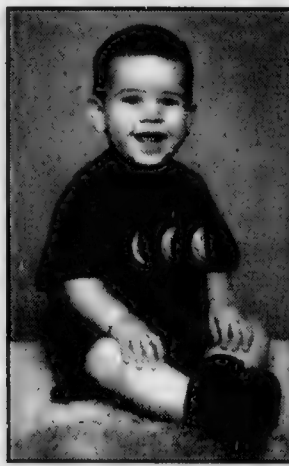
une vaste sélection de livres,
cédéroms, vidéocassettes et plus.

**Vous n'avez pas encore
trouvé le cadeau idéal ?**

**Pourquoi ne pas offrir
des certificats-cadeaux !**

Heures d'ouverture pendant la période des Fêtes :
Lundi au samedi de 10 h à 18 h.

T'es parent avec qui, toi?



Bonjour!

Je m'appelle Jean-Paul Prazinak. Je suis né le 23 juillet 1998.

Je demeure tout près de Lockport sur le chemin Henderson avec mes parents Joanne (née Perrin) et Gord Prazinak.

J'ai été baptisé le 7 août à l'église Holy Trinity.

Mes grands-parents sont Yolande (née Simard) et Guy Perrin de Sainte-Anne et Doris Prazinak de Selkirk.

Mon parrain est Richard Wozniak de Winnipeg et ma marraine est Carole Perrin qui demeure à Niagara-on-the-Lake (Ontario). Ma mère Perrin aime beaucoup me bercer.

Bye Bye

Le Babillard

NOËL

Le Conseil jeunesse provincial présente la **Guignolée et le Réveillon de Noël** à partir de 16 h le 18 décembre. Participation : une denrée non périssable. Info : Philippe au 237-8947.

Le Club LaVérendrye tient un **brunch de Noël** le 19 décembre de 10 h 30 à 13 h 30. Entrée : 12,95 \$ et 5,95 \$ (4 à 10 ans).

PORTES OUVERTES

Le Club Toastmasters Francs-Parleurs tiendra une soirée portes ouvertes le mercredi 12 janvier 2000 de 17 h 30 à 19 h au 601, rue Aulneau. L'entrée est gratuite et des boissons seront servies. Info : 233-6708.

BÉNÉVOLES

L'**Opération Nez Rouge** recherche des chauffeurs et chauffeuses bénévoles pour ramener les fêtards chez eux. Les quarts de travail commencent à 21 h. Info : Loreen au 947-NOSE (6673).

Tourisme Winnipeg recherche **toutes sortes d'histoires** (de famille, de personnes célèbres, de fantômes, d'enfants ou autres) pour une compilation au sujet de Winnipeg. Info : Rachelle Normand au 943-1970.

Le **Musée de l'homme et de la nature** est à la recherche de bénévoles (3 à 5 heures par semaine) pour travailler comme guides, surveillants, vendeurs, catalogueurs, etc. Info : 988-0688 ou 988-0691.

Le **Centre Taché** recherche des bénévoles pour participer aux programmes pour les résidents. Info : 233-3692, poste 155.

Le Fort Garry's Women's Centre et Plurielles font une **étude sur la loi tolérance zéro**. On cherche à interroger des femmes par téléphone à ce sujet. SVP contacter Anne-Marie au 233-1735.

CONCOURS ORATOIRE

Avis aux écoles françaises et d'immersion : l'**Association canadienne pour les Nations Unies** tient son concours oratoire annuel le 15 mars 2000 (date limite d'inscription : le 15 janvier 2000) dans le but de promouvoir l'art oratoire et une meilleure compréhension du rôle des Nations Unies. Ouvert aux élèves de la 5^e au Secondaire 4 de toutes les écoles du Manitoba. Info : Aurise au 257-0071.

NOTRE-DAME-DE-LOURDES

Fête de Noël communautaire le 19 décembre à partir de 12 h 30, à la salle du Centenaire de Notre-Dame-de- Lourdes. Au programme : vente de pâtisseries et d'artisanat ; concerts de Noël de l'école élémentaire et de la chorale du Collège régional ; visite de Père et Mère Noël ; ateliers de bricolage et jeux.

PRÉCIEUX-SANG

Les **Mini Franco-funs se rencontrent** les mercredis matin dès 9 h 30. Coût : 20 \$ par an pour une famille (Cécile au 237-5504).

Vous voulez faire la promotion d'un thé-rencontre, d'une vente bric-à-brac, d'une fête communautaire, d'une réunion annuelle ou de tout autre événement communautaire? C'est facile! Vous n'avez qu'à nous télécopier l'information au 204 231-1998 avant 17 h le lundi précédant la date de parution en précisant «pour le Babillard».

SAINT-ADOLPHE

Vente de **livres centennaires de la paroisse** de Saint-Adolphe au profit du Comité culturel de Saint-Adolphe. Spécial de Noël : achetez un livre à 50 \$ et obtenez la seconde copie à 1/2 prix. Info : Adrien (883-2381), Lorraine (883-2275) ou Éveline (883-2383).

SAINT-BONIFACE

Le site Web du Centre de santé de Saint-Boniface est maintenant accessible : www.centredesante.mb.ca. Info : 235-3910.

Le Cercle Molière est à la **recherche d'archives** (photos, programmes, affiches, anecdotes ou autres) pouvant servir dans le cahier souvenir que la troupe veut publier à l'occasion de son 75^e anniversaire. Info : 233-8053.

Le **Mini Franco-fun du Parc Windsor** a quelques places pour le groupe du mardi matin (Georgette Dupuis au 255-2486).

Le **Club d'escalade** tient ses activités tous les mardis et vendredis de 19 h à 21 h à l'école Précieux-Sang. Info : 253-2162.

Le **Mini Franco-fun de Saint-Boniface** désire reprendre ses activités. Inscrivez-vous le plus tôt possible auprès de Joanne Colliou au 233-2448.

SAINT-VITAL

Vous êtes intéressés à vous joindre aux activités du **Mini Franco-fun** ? Pour les rencontres le mardi matin : Lynne au 255-1239 et pour celles du mercredi matin : Christine au 256-3488.

PRIX ET BOURSES

La Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français (FCAF) et l'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF) organisent le **Prix de la francophonie en alphabétisation 2000** (1 000 \$), décerné à une personne adulte qui a appris à lire et à écrire. Info : (613) 749-5333 ou www.franco.ca/alpha/ (FCAF) ou (418) 681-4661 ou www.acelf.ca.

Le 43^e **Prix Champlain** (1 500 \$) est décerné par le Conseil de la vie française en Amérique pour encourager la production littéraire chez les francophones à l'extérieur du Québec. Les auteurs peuvent soumettre leurs candidatures jusqu'au 31 décembre. Info : (418) 643-3861 ou www.cvfa.ca.

Sélection recueillie par
Karine BEAUDETTE

ÉDITION DE LIVRES

Les Plaines changent de mains

Sylviane LANTHIER

La maison d'édition des Plaines, propriété d'Annette Saint-Pierre et de Georges Damphousse qui en sont les fondateurs, changera de mains dès le début de janvier 2000.

Après des négociations qui ont duré un an, la maison d'édition vient en effet d'être vendue à Sylvie Ross, qui en prendra possession le 3 janvier.

Directrice de Réseau depuis plusieurs années, Sylvie Ross quitte son poste pour entreprendre ce nouveau défi qui, dit-elle, « constitue tout de même un retour à mes anciennes amours ».

Diplômée en littérature, Sylvie Ross est une lectrice avide et a été, de 1986 à 1989, la directrice des Éditions du Blé; auparavant, elle a travaillé en recherche pour le compte du Centre d'études franco-canadiens de l'Ouest, que dirigeait alors Annette Saint-Pierre. « Je

n'ai jamais été bien loin du monde de la littérature, dit-elle. Je ne suis pas du tout un écrivain et je n'ai pas l'intention d'écrire des livres. Ma force, ce sera plutôt dans la mise en marché de ce que nous publierons. »

Acheter une maison d'édition en milieu minoritaire, c'est loin d'être un choix facile; mais avec les Plaines, « une maison dotée d'une excellente réputation qui a déjà sa niche dans le secteur de l'édition canadienne », Sylvie Ross se sent confiante. « Et je n'ai pas l'intention de changer l'orientation de la maison », dit-elle. Je veux cependant être à l'écoute du marché. En littérature aussi, il y a des modes. »

En tant qu'éditrice, elle aimerait trouver des façons d'offrir aux auteurs des occasions de se ressourcer. « J'aimerais, dit-elle, qu'on puisse organiser des ateliers de formation, que les auteurs puissent faire du développement professionnel. »

T'es parent avec qui, toi?



Bonjour!

Je m'appelle Janelle Minarik. Je suis née le 3 février 1997. Je suis très fière de vous présenter mon petit frère Tyler, qui est né le 16 mai 1999.

Nos heureux parents sont Lorne et Monique Minarik. Nos grands-parents qui nous aiment beaucoup sont Fernand et Lucette Boulet, Andrew et Lesia Minarik.

Nos deux bonnes arrière-grands-mères sont Anna Boulet et Mary Kuzenko.

Des saluts à toute notre parenté, Boulet, Marion et Minarik.

Une Affaire de Chocolat

DES CENTAINES D'IDÉES POUR DES CADEAUX DE NOËL

HOCKEY, TRACTEURS, CAMION, TROUSSE DE DOCTEUR, CHATS, TRAINS, ORDINATEUR, JEU DE CARTE, CHIFFON, PÂTISSIER, MOTOCYCLETTES, BOÎTE À OUTILS, TROUSSE À COUDRE, VOITURES, ANGES, BÂTILLONS, PÊCHE, GOLF, VIOLONS, OUTILS MÉCANIQUES, PIANO, SOCCER, PÂTE À MODELER, SAXOPHONE, CARTES DE BINGO, POISSONS, DINOSAURES, ROSES, CASSETTES, DENTIERS, BROSSES À DENTS ET PLUS

200B, BOULEVARD PROVENCHER • 257-9681

Noël en chansons



BERGERS, OYEZ LA NOUVELLE



2. Laissons là sans plus attendre
Nos agneaux et nos brebis
Dans le ciel qui respandit
Retentit le chœur des anges
Une étoile, dans la nuit
Nous éclaire et nous conduit.

3. Ô grand Dieu dont la Présence
Sur nous répand la clarté,
Ô mon Sauveur bien-aimé,
Donne-nous la foi vivante;
Alors, pour l'éternité,
Par toi, nous serons sauvés.

C'EST COMME ÇA QUE ÇA SE PASSE

1. Quand il nous arrive le temps des fêtes
Tout l'monde a le cœur réjoui;
On se donne la main et pi on s'la souhaite
Avec ses parents et avec ses amis.

Refrain: C'est comm' ça qu'à se passe dans le temps des fêtes,
Tap' la galett', les garçons les filles avecque...
C'est comm' ça qu'à s' passe dans l'temps des fêtes;
C'est comm' ça qu'à s' passe dans l' temps du jour de l'an!

2. Le bonhomme a tué son gros gorette,
Puis il s'est greyé de bon whisky blanc;
La bonn' femme a des tourtières de prêtes,
C'est pour régaler ses chers enfants.

3. Le plus vieux arrive avec sa marmaille,
Y en a un d'nouveau à tous les ans;
Ça crie et ça joue et puis ça s'chamaille,
Mais ce jour-là on les trouv' pas si tannants.

4. Les fill's d'la maison sont sur des épines:
'Z-ont hât' de voir arriver les garçons
Pour s'faire embrasser (ah! bonté divin!)
Ell's le font pas voir, mais qu'ell's trouvent donc ça bon.

5. C'est Thomas qu'est l'plus vargeux de toutes;
Y's' fait pêter l'bec pis il donn' ça dru;
Il y en faut cinq, six ou ben pantoute...
Quand y en accroche une il la lâche plus!

6. L'père est pas avaricieux d'ses traites,
L'un attend pas l'autr' pis les verr's sont pleins.
Ç'arrive pas tous 'es jours le temps des fêtes,
Et pis faut ben se mouiller le canayen!

7. Après qu'on s'est ben rincé la lulette,
Ben, su' l'soir on accorde les violons,
On s'met dans la place pour danser un " set ",
Chacun dans' sa gigue ou ben son rigodon.

PEUPLE FIDÈLE

1. Peuple fidèle, le Seigneur t'appelle
C'est fête sur terre, le Christ est né.
Viens à la crèche voir le Roi du monde.
En lui viens reconnaître
En lui viens reconnaître
En lui viens reconnaître ton Dieu ton Sauveur.

2. Verbe, lumière et splendeur du
Père
Il naît d'une mère petit enfant.
Dieu véritable, le Seigneur fait homme.
En lui viens reconnaître
En lui viens reconnaître
En lui viens reconnaître ton Dieu ton Sauveur.

3. Peuple, acclame, avec tous les anges,
Le Maître des hommes qui vient chez-nous.
Dieu qui se donne à tous ceux qu'Il aime.
En lui viens reconnaître
En lui viens reconnaître
En lui viens reconnaître ton Dieu ton Sauveur.

4. Peuple fidèle, en ce jour de fête
Proclame la gloire de ton Seigneur.
Dieu se fait homme; vois donc comme Il t'aime.
En lui viens reconnaître
En lui viens reconnaître
En lui viens reconnaître ton Dieu ton Sauveur.

MON BEAU SAPIN

1. Mon beau sapin roi des forêts
Que j'aime ta parure
Quand par l'hiver bois et guérêts
Son dépouillés de leurs attraits
Mon beau sapin roi des forêts
Tu gardes ta parure.

2. Toi que Noël planta chez nous
Au saint anniversaire
Joli sapin, comme ils sont doux
Et tes bonbons et tes joujoux
Toi que Noël planta chez nous
Par les mains de ma mère.

3. Mon beau sapin tes verts sommets
Et leur fidèle ombrage
De la foi qui ne ment jamais
De la constance et de la paix
Mon beau sapin tes verts sommets
M'offrent la douce image.



HORAIRE DES messes

La Broquerie (Saint-Joachim)

Le 24 décembre à 24 h
Le 25 décembre à 11 h
Le 26 décembre à 11 h

Woodridge (Saint-Alexandre)

Le 24 décembre à 21 h
Le 26 décembre à 9 h

Saint-Labre

Le 24 décembre à 23 h

*Joyeux Noël et bonne année 2000
de la part de La Broquerie Transfer.*

La Broquerie Transfer
231, rue Gauthier
La Broquerie (Manitoba)
Tél.: (204) 424-5220
Fax: (204) 424-5388
Tél. Wpg.: 942-1220



Letellier (Saint-Pie-V)

Le 24 décembre à 23 h
Le 25 décembre à 10 h 30
Le 26 décembre à 9 h 45

Saint-Joseph

Le 24 décembre à 24 h
Le 25 décembre à 10 h
Le 26 décembre à 10 h

Saint-Jean-Baptiste

Le 24 décembre à 23 h
Le 25 décembre à 10 h
Le 26 décembre à 10 h

*Parent Seed Farms Ltd.
de Saint-Joseph
vous souhaite un joyeux temps des fêtes.*



Parent Seed Farms Ltd.
10, rue Martin
Saint-Joseph (Manitoba)
Tél.: (204) 737-2625
Fax: (204) 737-2248

Lorette (Notre-Dame-de-Lorette)

Le 24 décembre à 23 h 30
Le 25 décembre à 10 h 30
Le 26 décembre à 11 h

Île-des-Chênes (N.-D.-de-la-Miséricorde)

Le 24 décembre à 24 h
Le 25 décembre à 10 h
Le 26 décembre à 10 h 30

La Salle (Saint-Hyacinthe)

Le 24 décembre à 24 h
Le 25 décembre à 10 h 30
Le 26 décembre à 10 h 30

*Que l'année 2000
vous apporte
paix, bonheur et prospérité.*



Village Insurance Brokers
4-411 Chemin Dawson, Lorette
Tél./Fax: (204) 878-3376
rue Main, Île-des-Chênes
Tél./Fax: (204) 878-3485

Noël en chansons



D'OU VIENS-TU BERGÈRE?

1. D'où viens tu, bergère
D'où viens tu?
Je viens de l'étable
De m'y promener;
J'ai vu un miracle
Ce soir arrivé.
2. Qu'as-tu vu, bergère
Qu'as-tu vu?
J'ai vu dans la crèche
Un petit enfant
Sur la paille fraîche
Mis bien tendrement.
3. Rien de plus, bergère
Rien de plus?
Saint' Marie, sa mère,
Sous un humble toit;
Saint-Joseph, son père,
Qui tremble de froid.
4. Rien de plus, bergère
Rien de plus?
Y a le bœuf et l'âne
Qui sont par devant,
Avec leur haleine
Réchauffent l'enfant.
5. Rien de plus bergère
Rien de plus?
Y a trois petits anges
Descendus du ciel
Chantant les louanges
Du Père éternel.

NOËL BLANC

(version française de "White Christmas")

1. La nuit est pleine de chants joyeux
Le bois craque dans le feu

La table est déjà garnie
Tout est prêt pour mes amis
Et j'attends l'heure où ils vont venir
En écoutant tous mes souvenirs

Refrain: Oh... quand j'entends chanter Noël
J'aime à revoir mes joies d'enfant
Le sapin scintillant
La neige d'argent...
Noël mon beau rêve blanc.
Oh... quand j'entends sonner au ciel
L'heure où le bon vieillard descend
Je revois tes yeux clairs, maman!
Et je songe à d'autres Noël blancs.

2. Lorsque décembre lançait au vent
L'odeur des marrons brûlants
J'attendais, tremblant un peu
L'instant des cadeaux joyeux
Et je mettais mes petits souliers
Sous le manteau de la cheminée.

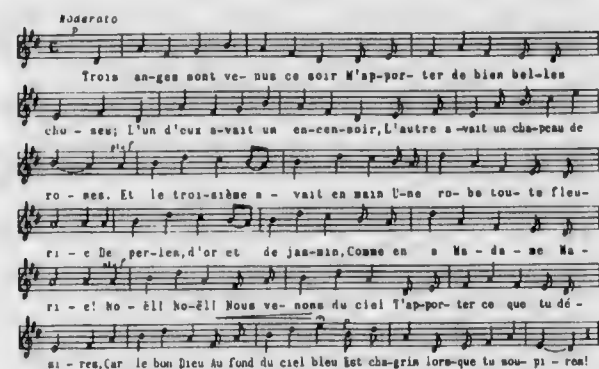
Ô NUIT DE PAIX

1. Ô nuit de paix, sainte nuit
Dans le ciel l'astre luit
Dans les champs tout repose en paix
Main soudain, dans l'air pur et frais
Le brillant chœur des anges
Aux bergers apparaît.
2. Ô nuit de foi, sainte nuit
Les bergers sont instruits
Confiants dans la voix des cieux
Ils s'en vont adorer leur Dieu
Et Jésus en échange
Leur sourit radieux.
3. Ô nuit d'amour, sainte nuit
Dans l'étable aucun bruit
Sur la paille est couché l'Enfant
Que la Vierge endort en chantant

Il repose en ses langes
Son Jésus ravissant.

4. Ô nuit d'amour, sainte nuit
L'espérance a relui
Le Sauveur de la terre est né
C'est à vous que Dieu l'a donné
Célébrons ses louanges
Gloire au Verbe incarné.

TROIS ANGES SONT VENUS CE SOIR



1. Veux-tu le bel encensoir d'or
Ou la rose éclose en couronne?
Veux-tu la robe, ou bien encore
Un collier où l'argent fleuronne?
Veux-tu des fruits du Paradis
Ou du blé des célestes granges?
Ou comme les bergers, jadis,
Veux-tu voir Jésus dans ses langes?
Noël! Noël! Retournez au ciel,
Mes beaux anges, à l'instant même;
Dans le ciel bleu
Demandez à Dieu
Le bonheur pour celui que j'aime!



HORAIRE DES messes

Sainte-Anne (Sainte-Anne-des-Chênes)

Le 24 décembre à 24 h
Le 25 décembre à 9 h 45 (Villa) et 11 h
Le 26 décembre à 9 h 15

Pro Hardware
de Sainte-Anne vous souhaite
un Joyeux Noël et bonne année!

Pro Hardware
29, rue Centrale
Sainte-Anne (Manitoba)
Tél.: (204) 424-5307
Fax: 422-8206

Saint-Adolphe

Le 24 décembre à 24 h
Le 25 décembre à 10 h 30
Le 26 décembre à 11 h

Sainte-Agathe

Le 24 décembre à 24 h
Le 25 décembre à 11 h
Le 26 décembre à 11 h

Aubigny

Le 24 décembre à 20 h
Le 25 décembre à 9 h
Le 26 décembre à 9 h

De la part de toute l'équipe de
Brodeur Frères:
Joyeux Noël et bonne année 2000.

BRODEUR
FRÈRES LTD.

Brodeur Frères
372, rue Main
Saint-Adolphe (Manitoba)
Tél.: (204) 883-2303
Fax: (204) 833-2774

Saint-Léon

Le 24 décembre à 21 h 30
Le 26 décembre à 9 h 30

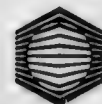
Somersset (Notre-Dame-de-la-Nativité)

Le 24 décembre à 19 h 30 et 24 h
Le 25 décembre à 10 h 30
Le 26 décembre à 11 h

Notre-Dame-de-Lourdes

Le 24 décembre à 19 h et 24 h
Le 25 décembre à 10 h
Le 26 décembre à 9 h

Les membres et le personnel
de la Caisse de Lourdes vous souhaite
un Joyeux Noël et une bonne année.



Caisse de Lourdes
Succursale de Notre-Dame-de-Lourdes
Tél.: (204) 248-2332 • Fax: (204) 248-2281
Succursale de Saint-Léon
Tél.: (204) 744-2067

Noël en chansons



ENEZ, DIVIN MESSIE!

Refrain: Venez, divin Messie,
Sauvez nos jours infortunés;
Venez, source de vie,
Venez, venez, venez!

1. Ah! descendez,
Hâtez vos pas;
Sauvez les hommes du trépas,
Secourez nous, ne tardez pas.
Dans une peine extrême,
Gémissent nos cœurs affligés;
Venez, Beauté suprême:
Venez, venez, venez.
2. Ah! désarmez votre courroux.
Nous soupçons à vos genoux;
Seigneur, nous n'espérons qu'en vous.
Pour nous livrer la guerre,
Tous les enfers sont déchaînés:
Venez, venez, venez!
3. Éclairez-nous, divin flambeau;
Parmi les ombres du tombeau,
Faites briller un jour nouveau.
Au plus affreux supplice
Nous auriez-vous abandonnés?
Venez, Sauveur propice,
Venez, venez, venez!
4. Que nos soupirs soient entendus!
Les biens que nous avons perdus
Ne nous seront-ils pas rendus?
Voyez couler nos larmes:
Grand Dieu! si vous nous pardonnez,
Nous n'aurons plus d'alarmes:
Venez, venez, venez!
5. Il en est temps, Roi glorieux,
Qui, montrez-vous victorieux,
Fermez l'enfer, ouvrez les cieux;
Changez en allégresse
Les pleurs des peuples consternés;

Tenez votre promesse,
Venez, venez, venez!

6. Ah! puissions-nous chanter un jour,
Dans votre bienheureuse cour,
Et votre gloire et votre amour!
C'est là l'heureux partage
De ceux que vous prédestinez;
Donnez-nous en le gage:
Venez, venez, venez!

LA MARCHÉ DES ROIS MAGES



2. Puis sur un char doré de toutes parts,
On voit trois Rois modestes comme d'anges;
Puis sur un char doré de toutes parts,
Trois Rois debout parmi les étendards.
L'étoile luit et les Rois conduit
Par longs chemins devant une pauvre étable.
L'étoile luit et les Rois conduit
Par longs chemins devant l'humble réduit.
3. Au fils de Dieu qui naquit en ce lieu,
Ils viennent tous présenter leurs hommages;
Au fils de Dieu qui naquit en ce lieu,
Ils viennent tous pour présenter leurs vœux.
De beaux présents, or, myrrhe et encens,
Ils vont offrir au maître tant admirable;
De beaux présents, or, myrrhe et encens,
Ils vont offrir au bienheureux enfant!

JOYEUX NOËL

(version française de " Chestnuts
Roasting on an Open Fire ")

1. Le feu danse dans la cheminée;
Dehors on tremble de froid;
Nuit de Noël de sapins parfumés
Partout tu fais naître la joie.
2. Et au réveillon pour les amoureux sous le gui
Les baisers seront permis;
Les enfants le cœur vibrant d'espoir
Ont peine à s'endormir ce soir.
3. Le père Noël s'est mis en route
Sur son traîneau chargé de joies et de cadeaux
Et les petits le guettent et ils écoutent
La ronde folle des rennes dans le ciel.
4. Et moi pour vous je fais ces simples vœux
Qu'on échange depuis l'Enfant-Dieu;
Jeunes et moins jeunes soyez tous très heureux
Joyeux joyeux Noël!

ENTRE LE BOEUF ET L'ÂNE GRIS

1. Entre le bœuf et l'âne gris
Dort, dort, dort le petit fils
Mille anges divins, mille séraphins
Volent à l'entour de ce grand Dieu d'amour.
2. Entre les roses et les lys
Dort, dort, dort le petit fils
Mille anges divins, mille séraphins
Volent à l'entour de ce grand Dieu d'amour.
3. Entre les pasteurs jolis
Dort, dort, dort le petit fils
Mille anges divins, mille séraphins
Volent à l'entour de ce grand Dieu d'amour.



HORAIRE DES messes

Élie (Sacré-Cœur)

Le 24 décembre à 20 h

Saint-François-Xavier

Le 24 décembre à 20 h

Le 26 décembre à 8 h 30

Saint-Eustache

Le 26 décembre à 10 h 30

La Caisse populaire d'Élie
vous souhaite de passer un heureux
temps des fêtes.



Caisse populaire d'Élie
Succursale d'Élie
Tél.: (204) 353-2283 • Fax: (204) 353-2101
Succursale de Saint-François-Xavier
Tél.: (204) 864-2676 • Fax: (204) 864-2651

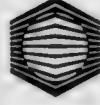
Saint-Laurent

Le 24 décembre à 24 h

Le 25 décembre à 10 h (Foyer Laurentien)

Le 26 décembre à 9 h 30

La Caisse populaire d'Élie vous invite
à être prudent afin de passer
une heureuse période des fêtes.



Caisse populaire d'Élie
Succursale de Saint-Laurent
Tél./Fax: (204) 646-2382
Succursale de Marquette
Tél./Fax: (204) 375-6646

Saint-Claude

Le 24 décembre à 24 h

Le 25 décembre à 10 h

Le 26 décembre à 10 h 30

Haywood (Saint-Denis)

Le 24 décembre à 24 h

Le 25 décembre à 10 h

Le 26 décembre à 11 h

Le personnel et les membres de la
Caisse populaire de Saint-Claude vous souhaite
un Joyeux Noël et une bonne et heureuse année.



Caisse Populaire de Saint-Claude
Succursale de Saint-Claude
Tél.: (204) 379-2332 • Fax: (204) 379-2356
Succursale de Haywood • Tél./Fax: (204) 379-2368
Succursale de Rathwell • Tél./Fax: (204) 749-2101

Noël en chansons



LE P'TIT RENNE NEZ ROUGE

(version française de « Rudolph, the Red-nosed Reindeer »)

1. On l'appelait « Nez rouge »
Ah! comme il était mignon
Le p'tit renne au nez rouge,
Rouge comme un lumignon,
Son p'tit nez faisait rire,
Chacun s'en moquait beaucoup,
On allait jusqu'à dire
Qu'il avait l'air un peu fou.
2. Une fée qui l'entendit
Pleurer dans la nuit,
Pour le consoler lui dit:
Viens au paradis ce soir,
Comme un ange, Nez rouge,
Tu conduiras dans le ciel,
Avec ton p'tit nez rouge
Le chariot du Père Noël.
3. On l'appelait « Nez rouge »
Ah! comme il était mignon
Le p'tit renne au nez rouge,
Rouge comme un lumignon,
Maintenant qu'il entraîne
Son char à travers les cieux,
C'est lui le roi des rennes,
Et sonnez fait des envieux
Vous fillettes et garçons
Pour la grande nuit,
Si vous savez vos leçons
Dès que sonnera minuit
Ce petit point qui bouge,
Ainsi qu'une étoile au ciel,
C'est le nez de Nez rouge
Annonçant le Père Noël.

L'ENFANT AU TAMBOUR

1. Sur route pa ram pam pam pam
Petit tambour s'en va pa ram pam pam pam
Il sent son cœur qui bat pa ram pam pam pam
Au rythme de ses pas pa ram pam pam pam
Ram pam pam pam, ram pam pam pam
Ô petit enfant pa ram pam pam pam
Où vas-tu?

2. Quand mon père pa ram pam pam pam
A suivi le tambour pa ram pam pam pam
Le tambour des soldats pa ram pam pam pam
Je l'ai suivi au ciel pa ram pam pam pam
Ram pam pam pam, ram pam pam pam
Là j'ai tant frappé pa ram pam pam pam
Son tambour.
3. Tous les anges pa ram pam pam pam
Ont pris leurs beaux tambours pa ram pam pam pam
Et ont dit à l'enfant pa ram pam pam pam
Ton père est de retour pa ram pam pam pam
Ram pam pam pam, ram pam pam pam
Et l'enfant s'éveille pa ram pam pam pam
Sur son tambour

IL EST NÉ LE DIVIN ENFANT

Refrain : Il est né le divin Enfant!
Jouez, hautbois, résonnez, musettes;
Il est né, le divin Enfant,
Chantons tous son avènement.

1. Depuis plus de quatre mille ans,
Nous le promettaient les prophètes,
Depuis plus de quatre mille ans,
Nous attendions cet heureux temps!
2. Ah! qu'il est beau, qu'il est charmant!
Ah! que ses grâces sont parfaites!
Ah! qu'il est beau, qu'il est charmant!
Qu'il est doux, ce divin Enfant!
3. Une étable est son logement,
Un peu de paille est sa couchette;
Une étable est son logement:
Pour un Dieu, quel abaissement!
4. Il veut nos cœurs, il les attend,
Il vient en faire la conquête;
Il veut nos cœurs, il les attend:
Qu'ils soient à lui dès ce moment

DANS CETTE ÉTABLE

1. Dans cette étable,
Que Jésus est charmant!

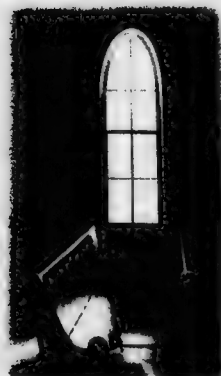
Qu'il est aimable
Dans son abaissement!
Que d'attraits à la fois!
Tous les palais des rois
N'ont rien de comparable
Aux beautés que je vois
Dans cette étable.

2. Que sa puissance
Paraît bien en ce jour
Malgré l'enfance
Où le réduit l'amour.
Le monde racheté
Et tout l'enfer dompté,
Font voir qu'à sa naissance
Rien n'est si redouté
Que sa puissance.

3. Touchant mystère!
Jésus souffrant pour nous
D'un Dieu sévère,
Apaise le courroux
Du testament nouveau
Il est le dieu agneau,
Il doit sauver la terre
Portant notre fardeau;
Touchant mystère.

4. S'il est sensible
Ce n'est qu'à nos malheurs
Le froid pénible
Ne cause point ses pleurs.
Mon cœur a tant d'attraits
A de si doux bienfaits,
A ce charme invincible
Doit céder désormais
S'il est sensible.

5. Ah! Je vous aime!
Vous vous cachez en vain,
Beauté suprême,
Jésus, Enfant divin!
Vous êtes à mes yeux
Le puissant Roi des cieux,
Le Fils de Dieu lui-même
Descendu dans ces lieux :
Ah! Je vous aime!



HORAIRE DES messes

Saint-Lazare

Le 24 décembre à 24 h
Le 26 décembre à 10 h

Laurier

Le 24 décembre à 19 h 30

Sainte-Rose-du-Lac

Le 24 décembre à 24 h
Le 25 décembre à 10 h
Le 26 décembre à 9 h 30

*Joyeux Noël et bonne année
de la part de Fouillard Carpets.*

Fouillard Carpets

route 41
Saint-Lazare (Manitoba)
Tél. : (204) 683-2293
Fax : (204) 683-2495

Saint-Georges

Le 24 décembre à 24 h
Le 25 décembre à 8 h et 10 h
Le 26 décembre à 8 h et 10 h

*Le préfet de la municipalité
rurale Alexandre, Georges Harbottle,
se joint à ses conseillers pour vous souhaiter
un Joyeux Noël et une bonne année 2000.*



Municipalité Alexandre
Saint-Georges (Manitoba)
Tél. : (204) 367-2235
Fax : (204) 367-2257

Saint-Pierre-Jolys

Le 24 décembre à 24 h
Le 25 décembre à 11 h
Le 26 décembre à 11 h

Saint-Malo

Le 24 décembre à 20 h et 24 h
Le 26 décembre à 10 h 45

Otterburne (Saint-Viateur)

Le 24 décembre à 21 h
Le 26 décembre à 9 h 30

*Joyeux temps des fêtes
de la part de
Ameublement Saint-Pierre.*

AMEUBLEMENT SAINT-PIERRE
499, rue Côté ouest
Saint-Pierre-Jolys (Manitoba)
Tél. : (204) 433-7978
Fax : (204) 433-7105

Les Rendez-vous

THÉÂTRE

Manitoba Theatre Centre (174, avenue Market) présente **2 Pianos 4 Hands** du 27 décembre au 15 janvier. Info : 956-1340.

Manitoba Theatre for Young People présente **The Hobbit** jusqu'au 19 décembre au Canwest Global Performing Arts Centre à La Fourche. Info : 947-0394.

Fantasy Theatre for Children présente **Aladdin** du 20 au 31 décembre. Heures variables. Info : 944-0581.

Les Communications Jean Fontaine présentent le spectacle de variétés **Nous autres, nous autres !** (en reprise) les 13 et 14 janvier à la salle Jean-Paul-Aubry du Centre culturel franco-manitobain. Info et billets : 237-4129 ou 1-888-918-5031.

À la **Ligue d'improvisation du Manitoba** (LIM), les Jaunes affrontent les Rouges le 14 janvier à 20 h au Canot (768, avenue Taché). Entrée : 3 et 5 \$. Info : 237-4129.

DANSE

Le Ballet royal de Winnipeg présente la version de John Neumeier de **Casse-noisettes**, jusqu'au 27 décembre. Info : 956-2792 ou 1-800-667-4792.

MUSIQUE

Au Mardi Jazz à 21 h : **Earl MacDonald** le 21 décembre ; et Ben Dibra le 4 janvier. (233-8972).

L'Orchestre symphonique de Winnipeg présente : **A Space Odyssey** (Holiday Special) les 29 et 30 décembre à 19 h 30. Info : 949-3999.

Dans la série Jazz de la fondation Asper, **Dave Young** et **Ron Paley** donnent deux concerts le 19 décembre (à 13 h et à 20 h) au théâtre Berney (123, rue Doncaster).

Le concert mettant en vedette les cinq récipiendaires de bourses du **Women's Musical Club of Winnipeg** a lieu le 27 décembre à 14 h 30 au Musée des beaux-arts. Billets : 10 \$ (5 \$ pour étudiants).

EXPOSITIONS

En montre à la Galerie du CUSB : **Première/First**, exposition de photos par Eric G. jusqu'au 22 décembre.

Jusqu'au 2 janvier, la galerie du Centre culturel franco-manitobain présente **Euphorie (Il faut rire)**, une exposition portant sur les moutons, de Michèle Touchette (233-8972).

Au Musée de l'Homme et de la Nature (190, avenue Rupert) : **Winnipeg at Christmas : Memories of the 1920s**. Info : 956-2830.

ENFANTS

Au Fort Whyte Centre : **camp de jour hivernal** du 20 au 23, et du 28 au 30 décembre de 8 h 30 à 16 h 30 (pour les jeunes de 6 à 10 ans). Info et inscription : 989-8364.

Le centre-ville sera grouillant d'activités le 31 décembre. Le Musée de l'Homme et de la Nature (à partir de 11 h) et la Fourche (à partir de 14 h) proposent des activités familiales avant la marche aux flambeaux en direction de la Fourche (18 h 30 à 19 h). Les feux d'artifice pour les familles auront lieu à 20 h. Info : 988-1144.

Sélection recueillie par Karine BEAUDETTE

Les activités précédées de ce symbole sont inscrites parmi les activités de l'Année internationale de la francophonie.



LE PHÉNOMÈNE TINTIN SÉRIE D'ÉMISSIONS SPÉCIALES

Samedi 25 décembre à compter de 18 h 30

Avis aux tintinophiles : tous les secrets d'Hergé seront dévoilés lors de la diffusion, en rafale, de quatre émissions produites par la télévision belge. De la petite histoire entourant la parution de chaque album aux grands moments de l'histoire qui ont inspiré les aventures du reporter, ces quatre documentaires montrent combien l'œuvre d'Hergé est riche et combien elle reflète ce siècle qui l'a vue grandir.



FIN DE MILLÉNAIRE DOCUMENTAIRE CANADIEN

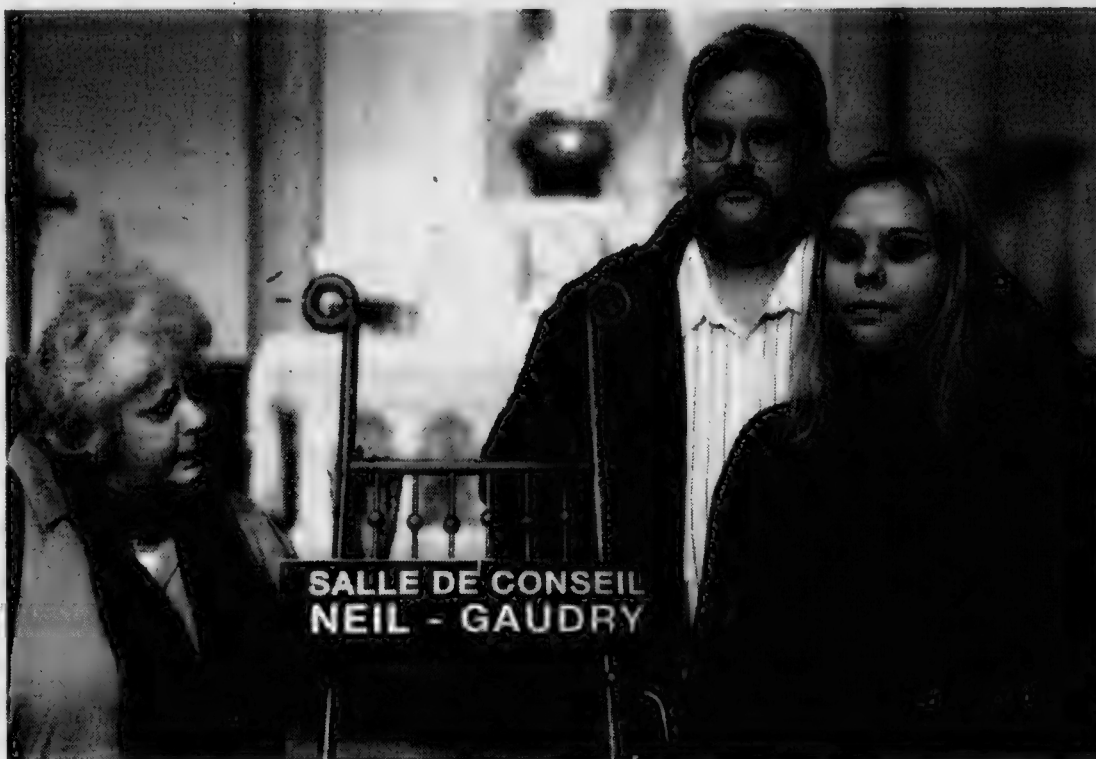
Mercredi 29 décembre à 20 h 40
Mardi 4 janvier à 12 h 30

En cette fin de millénaire, plusieurs courants de pensée privilégient une vision holistique de l'univers. Des hommes et des femmes parlant le langage de la science, de la psychologie

ou de l'écologie, témoignent de cet espoir de réconciliation entre l'esprit et la matière.

L'intégrale de notre programmation se trouve sur Internet.

www.tv5.org



SALLE DE CONSEIL
NEIL - GAUDRY

40 ans, ça se fête!

Près de 40 anciens administrateurs, employés et amis du Musée de Saint-Boniface se sont rencontrés le 8 décembre au Musée pour célébrer le 40^e anniversaire de sa fondation. « Si le Musée de Saint-Boniface est aujourd'hui une importante destination pour les touristes, c'est grâce au travail admirable d'une succession de présidents, directeurs, employés et résidents de Saint-Boniface qui se sont démenés pour rénover l'édifice, acquérir des artefacts et promouvoir son caractère unique », note le directeur du Musée, Philippe Mailhot. Outre la célébration de son 40^e, l'événement a également permis au Musée de Saint-Boniface de rendre hommage à Neil Gaudry. Président du Musée de 1985 à 1996, Neil Gaudry a rendu plus efficace la direction du Musée, en suggérant des changements administratifs importants. Une plaque commémorant sa contribution a été dévoilée, et sera en montre au 3^e étage du Musée. Dans la photo, on peut voir Léona, René et Nicole Gaudry.

T'es parent avec qui, toi?



Bonjour!

Je m'appelle Émilie Léona Marie Dufault.

Je suis née le 19 mars 1999. J'habite à Île-des-Chênes avec mes parents René et Colette (Lessard) Dufault.

Mes grands-parents sont Marcel et Diane (Mondor) Dufault de Haywood et Edmond et Lorraine (Tétreault) Lessard de Sainte-Geneviève.

Mes arrière-grands-parents sont Edmond et feue Clémence Dufault, feus Octave et Jeanne Mondor ainsi qu'Alphonsine Mondor. Du côté de maman, mes arrière-grands-parents sont feu David ainsi qu'Albina Tétreault et feu Léo ainsi que Rita Lessard.

Certificat-cadeau



Vous cherchez un cadeau pour un être cher pour Noël ?
Offrez-lui un certificat-cadeau du Festival du Voyageur.

Joyeuses fêtes à tous!

Festival
2000
Du 11 au 20 février 2000

Un Casse-Noisette à la canadienne

À l'occasion du temps des Fêtes, petits et grands sont invités à assister à la toute nouvelle production du classique ballet de Noël, Casse-Noisette, présentée par le Ballet royal de Winnipeg.

Sandra POIRIER

Le Ballet royal de Winnipeg qui présentait, depuis une trentaine d'années, une production particulière de Casse-Noisette, monte dès le 17 décembre à la salle du Centenaire, un tout nouveau spectacle avec de tous nouveaux décors.

« Les deux versions sont très différentes, souligne un des danseurs du Ballet royal de Winnipeg, Paul De Strooper. Dans la première histoire, rien ne se rapportait à Noël. Cette nouvelle version présente l'histoire de l'écrivain et compositeur allemand Hoffmann, avec toutefois quelques variantes. »

La soirée traditionnelle de Noël avec des enfants, la dispute entre souris et soldats, le pays des rêves avec le Royaume des sucreries et, bien entendu, le prince charmant, sont au rendez-vous dans cette toute nouvelle production. « Nous avons ajouté un petit côté canadien à ce merveilleux conte tout en conservant son héritage et sa tradition russe », mentionne le directeur artistique, André Lewis.

« L'histoire se déroule à Winnipeg dans une belle grande maison où la famille célèbre les traditions de chez-nous », poursuit-il. En fait, la toile de fond est inspirée d'une maison de la rue Wellington Crescent.

« Les costumes sont fabuleux,



Photo : gracieuseté Ballet royal de Winnipeg

Le Ballet royal de Winnipeg présente une toute nouvelle version du fabuleux conte de Noël Casse-Noisette.

ajoute Paul De Strooper. Ce qui est aussi intéressant dans cette nouvelle

production, des enfants de la ville où nous présentons le ballet sont intégrés au spectacle. En plus des costumes, la ribambelle d'enfants met beaucoup de vie. »

Plus d'une cinquantaine de danseurs prennent part au tout nouveau ballet Casse-Noisette, présenté à la salle du Centenaire jusqu'au 27 décembre.

Ce nouveau spectacle a été présenté à Ottawa et à Vancouver au cours des dernières semaines. « Le public semble avoir apprécié le spectacle. Il y a eu des ovations à tous les soirs des présentations », souligne Paul De Strooper.

La première mondiale de Casse-Noisette a eu lieu le 17 décembre 1892 à Saint-Petersbourg.

Le personnel et les élèves de
l'école Précieux-Sang

vous invitent à leur comédie musicale

La veillée du millénaire

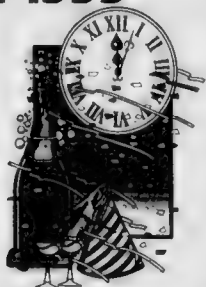
qui aura lieu

les 20 et 21 décembre 1999

à 19 h 30

à la salle Pauline-Boutal
du CCFM.

Les billets sont disponibles
à l'école.



Idées-cadeaux pour Noël



*Mieux vaut donner
et recevoir*

431, chem. Academy
488-4376

1504, chem. St-Mary's
256-8357

Commandes par téléphone et livraison disponible.

CHOCOLATERIE
Bernard Callebaut

*Joyeux Noël
et bonne année !*



*La
Maison
d'Optique*
157

BOULEVARD PROVENCHER R2H 0G2

Dans le Quartier Français

St. Boniface Optical Ltd. 233-3889
Finkelman Optical Group Ltd. 942-2496
Buffalo Optical Ltd. 233-9717
Télécopieur 943-1814

SANS FRAIS : 1-888-872-8988

Service complet d'optométrie

Dr J. GARAND

Dr E.M. FINKLEMAN

OPTOMÉTRISTES

Tribunal canadien des relations
professionnelles artistes-producteurs



CANADA

Canadian Artists and Producers
Professional Relations Tribunal

AVIS PUBLIC 1999-2

Demande d'accréditation :

Association des journalistes indépendants du Québec (AJIQ-CSN)

Dossier du Tribunal n° 1310-96-0028-A

Conformément au paragraphe 25(3) de la Loi sur le statut de l'artiste, avis est par les présentes donné que le Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs a reçu une demande d'accréditation de l'Association des journalistes indépendants du Québec. L'AJIQ demande à être accréditée pour représenter un secteur qui comprend tous les journalistes et chercheurs professionnels indépendants, auteurs d'œuvres en français, engagés par un producteur assujéti à la Loi sur le statut de l'artiste dans les domaines suivants : la publication ou la diffusion de périodiques, journaux, revues ou tout autre moyen de publication ou de diffusion, le cinéma, la vidéo, la télévision, la radio et les enregistrements sonores.

Toute association d'artistes qui désire présenter une demande d'accréditation concurrentielle pour le même secteur, en tout ou en partie, doit présenter sa demande d'accréditation au plus tard le 4 février 2000. Tout individu ou organisme qui désire présenter des observations au Tribunal à l'égard de la demande doit l'informer de son intérêt, par écrit, au plus tard le 4 février 2000.

Les demandes d'accréditation concurrentielles et les déclarations d'intérêt doivent être acheminées, par courrier ou par télécopieur, au Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs, 8^e étage ouest, 240, rue Sparks, Ottawa (Ontario) K1A 1A1; numéro de télécopieur : (613) 947-4125.

Canada

JOSÉE DUBOIS
Directeur exécutif

Les sports et la pédagogie

L'hiver dernier, des élèves de l'école Aurèle-Lemoine ont participé à huit semaines d'activités sportives mettant en valeur leur énergie débordante, tout en continuant leur programmation scolaire bien remplie.

Pascal DUBÉ

Les enfants, c'est bien connu, débordent d'énergie. C'est pourquoi ils éprouvent parfois de la difficulté à garder leur concentration pendant de longues heures sur les bancs d'école. Pourquoi ne pas utiliser cette énergie pour combiner activité sportive et objectifs pédagogiques? C'est l'expérience qu'a tentée, avec succès, l'école Aurèle-Lemoine de Saint-Laurent.

Dans le cadre du projet

Concentration sport, les élèves des 6e, 7e et 8e années ont participé à huit semaines d'activité physique. Du côté des enseignants, le défi était d'incorporer un programme pédagogique aux activités sportives. Les résultats de cette expérience, qui s'est déroulée l'hiver dernier, ont été présentés aux commissaires de la Division franco-manitobaine le 24 novembre.

« Chaque semaine, nous avions une thématique différente (1), explique le directeur de l'école Aurèle-Lemoine, Louis Allain. On

pouvait donc faire un petit historique de l'activité et incorporer l'enseignement du français en demandant à l'élève un résumé par écrit de son appréciation de l'activité. Pour certaines activités, nous avons des outils pédagogiques beaucoup plus élaborés. Le comité des Jeux olympiques de Calgary avait préparé des trousseaux d'apprentissage incluant des notions de physique et de mathématiques. C'était le cas, par exemple, pour notre activité sur le patinage de vitesse, où il était question de la fabrication et de la qualité de la glace.

« Chacune des activités visait à développer trois valeurs de base chez les élèves : l'autonomie, la responsabilité et la coopération, souligne Louis Allain. Au début de la semaine, on remettait à chaque élève une feuille de route où étaient inscrites les activités à venir. Les élèves étaient responsables, jusqu'à un certain point, de la gestion de leur temps. On s'est vite rendu compte qu'il y avait plus d'interaction entre les élèves, qu'ils répondaient positivement et activement aux demandes des professeurs et que le taux d'absentéisme avait grandement diminué au cours de ces semaines d'activités. »

Mais comme il s'agissait d'une première, l'expérience a demandé beaucoup de temps de préparation et quelques ajustements en cours de route. À un certain moment, un



Archives La Liberté

Louis Allain.

parent s'inquiétant de la nature trop compétitive des sports a demandé à ce qu'on réoriente les objectifs du programme pour faire plus de place à la participation. Une observation qui a été respectée par la direction et qui a porté fruit.

« Plutôt que de résister au changement proposé, on a écouté la communauté et tiré profit de ce qu'ils avaient à nous offrir, mentionne Louis Allain. Le parent en question est même devenu bénévole pour notre projet et nous a aidés à organiser la semaine d'activités sur la marche en forêt et l'interprétation en nature. Les Métis francophones de la région ont beaucoup à offrir en ce qui concerne la nature et l'environnement et nous avons tenté de miser sur ces connaissances.

« Le sport fait aussi partie de la culture des gens de la région, souligne-t-il. C'était important pour nous d'offrir des activités qui font appel aux valeurs de référence de la communauté. C'est en partie pourquoi cette expérience a été couronnée de succès. »

(1) Les activités étaient les suivantes : hockey sur glace, patinage de vitesse, marche en forêt, survie en forêt, jeux variés sur la patinoire, jeu du bandi (jeu suédois ressemblant au hockey sur gazon), quilles et observation et dessin dans la nature.

T'es parent avec qui, toi?



Bonjour!

Je m'appelle Rebecca Joanne Lucia Hadley et je suis née le 30 juillet 1999.

Mes grands frères sont Jessy (7 1/2) et Matthew (4 1/2). Mes parents sont Ginette et Bill et je suis une petite fille beaucoup aimée.

J'envoie des caresses à mémère et pépère Robert (Louis et Hélène) et à mémère Hadley (Claire) ainsi qu'à grand-mémère Robert (Lucia) et grand-mémère Brisebois (Stella).

De gros bisous à mon cousin et parrain Justin et à mes cousines à Calgary, Maggie, Ainsley et Faith.

XXXXXX



organisme qui a pour mission de faire de la revendication et de la sensibilisation afin d'améliorer la situation des femmes francophones du Manitoba dans les domaines économique, politique, social, éducatif et culturel,

fait un appel d'offre pour le poste de

directrice

(poste à quatre (4) jours semaine)

Qualités requises :

- excellente capacité de communication orale et écrite en français et bonne connaissance de l'anglais;
- expérience en gestion et en coordination d'activités;
- connaissances en comptabilité et expérience pertinente;
- connaissance des groupes de femmes et des organismes de la communauté francophone du Manitoba;
- expérience dans le secteur des organismes à but non lucratif et avec des bénévoles;
- connaissances en informatique (en particulier le système Macintosh);
- autonome et débrouillarde.

Tâches :

- appuyer le conseil d'administration et coordonner les réunions;
- planifier et coordonner les programmes et les projets spéciaux;
- assurer le lien avec les bailleurs de fonds, les partenaires, les organismes provinciaux et fédéraux;
- gérer les ressources humaines et financières;
- cerner les sources de financement et rédiger les demandes de subventions.

Salaire : selon la formation et l'expérience.

Date d'entrée en fonction : février 2000.

Les personnes qui s'intéressent au poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 23 décembre 1999 au :

Comité de sélection
Réseau des femmes
247-B, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G6



Le Club de Bicolo

Nos gagnants du concours de Noël.

Alarie, Eric
Baudry, Donald
Evan, Legal
Gamache, Nicole
Gauthier, Sherissa
Grégoire, Joël
Grégoire, Kristyn
Grégoire, Dominique
Grenier, Gabrielle
Hupé, Dominique
Kroeker, Mireille
Legal, Stefan
Marion, Chantal
Monk, Dixie
Morakis, Hélène
Nault, Michelle
Sabot, Chantal
Tétreault, Joëlle
Therrien-Hébert, Mélanie
Vandal, Nicolas
Young, Steven
Zarrillo, Lia

DR ODILE THERIAULT,
optométriste

EXAMEN DE LA VUE
(adulte et enfant)
VERRES DE CONTACT

WESTWOOD OPTICAL
1210, avenue Portage
889-7298

et
POLO PARK VISION CENTRE
774-4111



Du lundi au vendredi de 6 h 30 à 15 h 59

6h30	Mon ami Willy	On aura tout vu! (Ma)
7h00	Matin express	Trajectoires (Me)
9h00	Les 3 Mousquetaires	Second regard (J)
9h58	Sauvages de saison	Les Idées lumières (V)
10h00	Liza	14h30 La Maison de Quimzie
11h00	La Vraie Vie	15h00 Budgie, le petit hélicoptère
11h55	Sauvages de saison	15h10 Ins le gentil professeur
12h00	Le Midi	15h30 Petite étoile
12h30	Les Détecteurs de mensonges	15h45 Rouli-roulotte (L et Ma)
13h00	Les Sœurs Reed	La Boîte à lunch (Me et J)
14h00	Médias (L)	Les Frimousses (V)

Lundi

16h00	Art Attack	Complètement Dingo. É.-U.
16h25	0340	1995. Film d'animation.
16h30	Lassie	20h30 2000 ans après
16h55	0340	Jésus-Christ
17h00	Watatatow	22h00 Le Téléjournal/Le Point
17h30	Les Détecteurs de mensonges	23h00 Manitoba ce soir
18h00	Manitoba ce soir	23h30 Les Nouvelles du sport
18h30	Le Manoir enchanté	23h58 De bouche à oreille
19h00	Ciné-Fête Chevrolet	0h59 La Politique fédérale

Mardi

16h00	Tohu-Bohu	19h00 Ciné-Fête Chevrolet
16h25	0340	Sur les traces du père Noël.
16h30	À la poursuite de	É.-U. 1994. Comédie.
16h55	0340	21h00 Pavarotti, entre amis : le
17h00	Watatatow	22h00 Le Téléjournal/Le Point
17h30	Les Détecteurs de mensonges	23h00 Manitoba ce soir
18h00	Manitoba ce soir	23h30 Les Nouvelles du sport
18h30	Le Manoir enchanté	23h58 Découverte
19h00	Le Manoir enchanté	1h00 Fin des émissions

Mercredi

16h00	Tohu-Bohu	20h00 Découverte, hors série :
16h25	0340	300 ans de sciences au Canada
16h30	Les Débrouillards	21h00 Andrea Bocelli :
16h55	0340	Les Voix du ciel
17h00	Watatatow	22h00 Le Téléjournal/Le Point
17h30	Les Détecteurs de mensonges	23h00 Manitoba ce soir
18h00	Manitoba ce soir	23h30 Les Nouvelles du sport
18h30	Le Manoir enchanté	23h58 Découverte
19h00	Virginie	1h00 Fin des émissions
19h30	Bétes pas bêtes + Bye Bye	1h45 Fin des émissions

Jeudi

16h00	Super Mécanix	19h00 Ciné-Fête Chevrolet
16h25	0340	Le trésor des Muppets.
16h30	Sur la piste	É.-U. 1995. Comédie fantastique.
16h55	0340	21h00 Les Violons du Roy
17h00	Watatatow	22h00 Le Téléjournal/Le Point
17h30	Les Détecteurs de mensonges	23h00 Manitoba ce soir
18h00	Manitoba ce soir	23h30 Les Nouvelles du sport
18h30	Le Manoir enchanté	23h58 Cinéma: Darling Lili. É.-U.
19h00	Ciné-Fête Chevrolet	1h00 Fin des émissions

Vendredi

16h00	Chassé-croisé	0h28 Cinéma: My Fair Lady.
16h25	Shelby Woo enquête	É.-U. 1964. Comédie musicale.
17h00	L'Arche de Noé	Une jeune vendeuse de fleurs
17h30	Les Détecteurs de mensonges	possède tous les charmes, sauf
18h00	Manitoba ce soir	ceux qui procurent une éducation
18h30	Des mots et des maux	distinguée. Un éminent linguiste
19h00	Un joyeux, joyeux Noël	décide de s'occuper d'elle,
20h00	Liza	voulant lui faire partager
21h00	L'Orchestre national des	quelques pages de son immense
22h00	Le Téléjournal/Le Point	culture et lui apprendre à se tenir
23h00	La Messe de la nuit	comme on doit le faire dans le

Samedi

7h00	Petit ours	18h30 Le Manoir enchanté
7h15	Teddy & Annie	19h00 Ciné-Fête Chevrolet
7h30	Jim Bouton	Mary Poppins. É.-U. 1964.
8h05	Les 101 Dalmatiens	Comédie musicale. Mary
8h35	Hercule	Poppins, une jolie femme gaie et
9h05	Princesse Sissi	douée de pouvoirs magiques, se
9h35	La Famille Pirate	présente chez M. Banks pour
10h00	La Messe de la nuit	obtenir un poste de gouvernante
11h30	Le père Noël et les	auprès des enfants de celui-ci.
12h00	Le Midi	22h00 Le Téléjournal
12h30	Cinéma: Un chant de	22h30 2000 ans de cinéma:
13h00	Noël. G.-B. 1986. Conte.	Jusqu'au bout du monde. All.
14h30	Cinéma: Le père Noël	1991. Film de science-fiction.
15h00	est en prison. É.-U. 1988.	Parcourant le monde pour
16h30	L'Odyssée de Lukas	remplir une mission secrète, le
17h30	Branché	fil d'un inventeur est
18h00	Le Téléjournal	poursuivi par divers individus,
18h07	Court-métrage	dont une jeune fille qui s'est
18h14	Romuald	éprise de lui.

Dimanche

7h00	Benjamin	21h00 Les Beaux Dimanches:
7h10	Arthur	Chronique d'une fin de
7h30	Noël tous les jours	millénaire. Documentaire
8h00	Souris des villes, souris	consacré au meilleur de ce que
8h30	des champs	l'humanité a pu nous offrir au
9h00	Timon & Pumbaa	cours du dernier millénaire dans
9h30	Animaniacs	des domaines touchant
9h45	Doug	l'expression de la pensée et
10h00	Parcelles de soleil	l'imagination.
10h30	Le Jour du Seigneur	22h30 Le Téléjournal
11h00	Point de presse	23h00 Les Idées lumières
11h30	Médias	23h32 Les Nouvelles du sport
12h00	Le Midi	0h00 Ciné-Club: Jules et
12h30	La Semaine verte	Jim. Fr. 1961. Drame
13h00	Second Regard	sentimental. Vers 1900, à Paris,
14h00	Scully rencontre	deux étudiants, un Allemand et
14h30	Notre-Dame de Paris	un Français, sont des amis
15h00	De bouche à oreille	inséparables. Ils rencontrent une
16h00	Le Téléjournal	jeune femme fantasque, dont le
16h30	Découverte	sourire leur rappelle une statue
17h00	Les Filles de Caleb	antique qui les a enchantés.
18h00	Le Téléjournal	1h45 Fin des émissions
18h30	Découverte	
19h30	Les Beaux Dimanches:	Qui perd gagne



Du lundi au vendredi de 4 h 30 à 16 h

4h30	Vision mondiale	10h00 Aimer
5h00	Salut, bonjour!	10h30 Coup de chapeau
	Vision mondiale (V)	Cinéma des fêtes
5h30	Tarzan (V)	Chevrolet: Fantôme en fête (V)
6h00	Cinéma des fêtes	10h45 TVA en direct
	Chevrolet: Noël dans la	12h30 Boutique TVA
	montagne magique (V)	13h30 Les feux de l'amour
8h00	Bla bla bla	14h30 Top modèles
9h00	Maman Dion	15h00 Tarzan
9h30	Les Saisons de Clodine	16h00 Beverly Hills

Lundi

17h00	Le TVA, édition 18 h	1991. Comédie.
17h29	Le «Journal» de	21h00 Le TVA, édition réseau
	François Pélusse	21h29 Le «Journal» de
17h30	À communiquer	François Pélusse
18h00	Lampe magique	21h30 Le Poinç J
18h30	Les Ailes de la mode	22h30 Le TVA, sports
19h00	Cinéma des fêtes	22h58 Infopublicités
	Chevrolet: Suzy Frisettes. Am.	0h58 Fin des émissions

Mardi

17h00	Le TVA, édition 18 h	révolution tranquille
17h29	Le «Journal» de	21h00 Le TVA, édition réseau
	François Pélusse	21h29 Le «Journal» de
17h30	À communiquer	François Pélusse
18h00	Maman Dion	21h30 Le Poinç J
18h30	Fais-moi rire	22h30 Le TVA, sports
19h00	Histoire de filles	22h58 Infopublicités
19h30	KW/H	0h58 Fin des émissions
20h00	Les Héritiers de la	

Mercredi

17h00	Le TVA, édition 18 h	Am. 1995. Comédie dramatique.
17h29	Le «Journal» de	21h00 Le TVA, édition réseau
	François Pélusse	21h29 Le «Journal» de
17h30	À communiquer	François Pélusse
18h00	La poule aux œufs d'or	21h30 Le Poinç J
18h30	Le Bonheur est dans la télé	22h30 Le TVA, sports
19h00	Cinéma des fêtes	22h58 Infopublicités
	Chevrolet: Un Noël inespéré.	0h58 Fin des émissions

Jeudi

17h00	Le TVA, édition 18 h	21h00 Le TVA, édition réseau
17h29	Le «Journal» de	21h29 Le «Journal» de
	François Pélusse	François Pélusse
17h30	À communiquer	21h30 Le TVA, sports
18h00	L'Émission des records	22h00 Ciné-lune: Le secret est
	Guinness	dans la sauce. Am. 1991.
18h30	Cinéma des fêtes	Comédie dramatique.
	Chevrolet: Ce cher intrus. Am.	0h30 Infopublicités
	1991. Comédie sentimentale.	1h00 Fin des émissions

Vendredi

17h00	Le TVA, édition 18 h	22h02 Cinéma des fêtes
17h30	À communiquer	Chevrolet: Noël blanc. Am.
18h00	Coup de chapeau	1954. Comédie musicale. Deux
19h00	Magie sur glace Banque	ex-soldats devenus vedettes de
	Royale	music-hall décident d'égayer le
21h00	Le TVA, édition réseau	Noël de leur ancien général.
21h30	Le TVA, sports	0h32 Fin des émissions

Samedi

5h30	Intopublicité	fantaisiste. Une démarcheuse
6h30	En forme avec Josée	ramène d'une visite à un sinistre
	Lavigueur	château un étrange garçon qui a
		des ciseaux à la place des
		mains.
7h00	Cinéma des fêtes	19h30 Ciné-extra: Un prince à
	Chevrolet: Le miracle de la 34 ^e	New-York. Am. 1988. Comédie.
	rue. Am. 1973. Comédie fantastique.	Pour échapper à un mariage
9h00	Bugs Bunny	arrangé par son père, un prince
9h30	Un monde de chiens	afro-américain se rend à New York
10h00	Les ailes de la mode	dans le but de se trouver une épouse.
10h30	Le goût de chez nous	22h00 Le TVA, édition réseau
11h00	Vins et fromages	22h24 Le TVA, Sports
11h30	Fleurs et jardins	22h55 Ciné-lune: Le Parrain 3.
12h00	Intopublicité	Am. 1990. Drame de meurs.
12h30	Boutique TVA	Après avoir fait fortune grâce au
13h00	Intopublicité	crime, le parrain de la mafia
14h30	Cinéma des fêtes	américaine cherche à œuvrer
	Chevrolet: Annie. Am. 1982.	dans la légitimité tout en étant
	Comédie musicale.	secondé par un neveu
17h00	Le TVA, édition 18 h	impétueux.
17h30	Cinéma des fêtes	1h55 Fin des émissions
	Chevrolet: Edward aux mains	
	d'argent. Am. 1990. Comédie	

Dimanche

5h30	Intopublicité	17h00 Le TVA, édition 18 h
6h30	En forme avec Josée	17h30 Cinéma des fêtes
	Lavigueur	Chevrolet: Tom et Jerry. Am.
		1992. Dessins animés. Un chat
7h00	Cinéma des fêtes	et une souris viennent en aide à
	Chevrolet: Joyeux Noël. Am.	une fillette qui a maille à partir
	1994. Comédie.	avec sa méchante tutrice.
9h00	Vision mondiale	19h00 Cinéma Télémax
10h00	Évangélisation 2000	Vidéotron: Médecine Man. Am.
10h30	Complètement marteau	1992. Film d'aventures. En
11h00	Via TVA	Amazonie, un chercheur obtient
11h30	Intopublicité	l'aide d'une femme-médecin
12h30	Boutique TVA	pour trouver la formule d'un
13h30	Intopublicité	sérum contre le cancer.
14h00	Le championnat des	21h00 Le TVA, édition réseau
	quilles	et TVA Sports
15h00	Cinéma des fêtes	21h36 Entretien avec
	Chevrolet: David Copperfield.	M. Jean Chrétien
	Can. 1993. Dessins animés. À	22h06 Vins et fromages
	London, un adolescent qui est	22h36 Évangélisation 2000
	obligé de travailler dans l'usine	23h06 Infopublicités
	de son beau-père découvre les	0h36 Fin des émissions
	durs conditions de vie des	
	ouvriers.	

Le Jour du Seigneur
le dimanche 26 décembre à 10 h à la SRC

Messe célébrée à l'église Sainte-Rose à Laval
par Michel Bouchard, prêtre



Du lundi au vendredi de 5 h 00 à 14 h 30

5h00	TV5 Infos	canadienne (V)
5h03	Temps d'affaires (L)	11h00 Journal de TV5
	Histoires de musées (Ma)	11h15 Bouillon de culture (L)
	Les idées lumières (Me)	Gourmandises (du Ma au V)
	Panorama (J)	11h30 Faut pas rêver (Ma)
	Les arts et les autres (V)	La marche du siècle (Me)
5h30	Télématin	La carte aux trésors (J)
7h00	Journal de TV5	Outremers (V)
7h15	Bus et compagnie	12h30 Fleurs et jardins (L)
8h00	Zig zag café	Expédition pôle sud (Ma)
9h00	Journal de TV5	Découverte (V)
9h15	TV5 Questions	13h00 Funambule (L)
9h30	100% Question	Autant savoir (Me)
10h00	TV5 Infos	Vins et fromages (V)
10h03	Mise au point (L)	13h15 Littérature de Suisse (J)
	Dimanche midi Amar (Ma)	13h30 Journal de France 2
	Si j'ose écrire (Me)	14h00 Journal belge
	Les grands jours du monde (J)	14h30 Journal suisse
	Au delà des apparences (V)	15h00 La chance aux chansons
10h55	Revue de presse	15h45 Gourmandises

Lundi

16h00	Des chiffres et des lettres	22h30 Soir 3
16h30	Pyramide	23h00 Journal de TV5
17h00	Les carnets du bourlingueur	23h15 Les petites bonnes
17h30	Histoires de musées	0h45 TV5 Questions
18h00	TV5 Infos	1h00 Reflets Sud
18h03	Journal de France 2	1h00 TV5 Infos
18h30	La marche du siècle	2h03 Mise au point
20h00	TV5 Infos	2h00 Le journal TV5
20h03	Autant savoir	3h15 TV5 Questions
20h30	Faits divers	3h30 Pyramide
21h30	Journal belge	4h00 Des chiffres et des lettres
22h00	Journal suisse	4h30 100% Question

Mardi

16h00	Des chiffres et des lettres	23h00 Journal de TV5
16h30	Pyramide	23h15 La marche du siècle
17h00	Téléjournal	0h45 TV5 Questions
17h30	Histoires de musées	1h00 Faits divers
18h00	TV5 Infos	1h00 TV5 Infos
18h03	Journal de France 2	2h03 Dimanche midi Amar
18h30	La carte aux trésors	3h00 Le journal TV5
20h10	Chroniques classiques	3h15 TV5 Questions
20h40	Temps présent	3h30 Pyramide
21h30	Journal belge	4h00 Des chiffres et des lettres
22h00	Journal suisse	4h30 100% Question
22h30	Soir 3	

Mercredi

16h00	Les inventions de la vie	22h00 Journal suisse
16h30	Pyramide	22h30 Soir 3
17h00	Télécinéma	23h00 Le journal TV5
17h30	Panorama	23h15 La carte aux trésors
18h00	TV5 Infos	1h00 Temps présent
18h03	Journal de France 2	2h00 TV5 Infos
18h30	Des trains pas comme les autres	2h03 Notre siècle: 1980-1990
20h00	TV5 Infos	3h00 Le journal TV5
20h03	Méditerranée	3h15 TV5 Questions
20h30	Ozias Leduc... comme	3h30 Pyramide
21h30	Journal belge	4h00 Les inventions de la vie
		4h30 100% Question

Jeudi

16h00	Des chiffres et des lettres	23h00 Le journal TV5
16h30	Pyramide	23h15 Des trains pas comme les
17h00	Magellan hebdo	autres
17h30	Les arts et les autres	0h45 TV5 Questions
18h00	TV5 Infos	1h00 Ozias Leduc... comme
18h03	Journal de France 2	l'espace et le temps
18h30	Union libre	2h00 TV5 Infos
19h30	Ecrans du monde	2h03 Si j'ose écrire
20h00	TV5 Infos	3h00 Le journal TV5
20h03	Une aventure de Nestor Burma	3h15 TV5 Questions
21h30	Journal belge	3h30 Pyramide
22h00	Journal suisse	4h00 Des chiffres et des lettres
22h30	Soir 3	4h30 100% Question

Vendredi

16h00	Des chiffres et des lettres	monde : soirée du
16h30	Pyramide	réveil
17h00	Courants d'art	0h30 Journal belge
17h30	d.	1h00 Journal suisse
18h00	TV5 Infos	1h30 Soi 3
18h03	Journal de France 2	2h00 Une aventure de Nestor Burma
18h30	Thalassa	3h30 Journal de TV5
19h30	Faut pas rêver	3h45 TV5 Questions
20h30	Marie Michèle Desrosiers chante Noël	4h00 Des chiffres et des lettres

De la neige... finalement

Après avoir consulté plusieurs commerçants, il n'y a pas seulement que les centres de ski et les équipes de hockey extérieur qui seront heureux de voir le sol recouvert d'un tapis blanc.

Sandra POIRIER

À moins d'un mois de la grande fête de Noël, les commerçants d'arbres de Noël espéraient que les ventes augmentent au cours des prochaines semaines. « Les ventes d'arbres de Noël se font plus tard quand il n'y a pas de neige, indique un commerçant

d'arbres de Noël à La Broquerie, Darren Bouchard. Depuis trois ans environ, les gens achètent leur arbre deux semaines seulement avant Noël. Finalement à la fin de la période des fêtes, j'atteins plus ou moins le même nombre de ventes que les années précédentes. Les gens achètent seulement plus tard. »

Chez les garagistes, il n'y avait pas d'achalandage. Avant les



Archives La Liberté

Darren Bouchard : « Les gens achètent leur arbre de Noël plus tard depuis trois ans ».

Attention ! Glace fragile

En raison des températures douces des derniers mois, les glaces des lacs et des rivières du Manitoba ne sont pas sécuritaires. La Société canadienne de la Croix-rouge désire rappeler aux Winnipegois d'être prudent sur le bord des lacs et des rivières.

La glace devrait avoir une épaisseur minimale de 15 cm (six pouces) avant qu'un petit groupe de personnes s'aventure sur la glace du lac ou de la rivière et une épaisseur de plus de 20 cm (huit pouces) pour des plus grands groupes comme des équipes de hockey.

Les motoneigistes ne devraient pas s'aventurer sur la glace si celle-ci n'est pas d'une épaisseur minimale de 25 cm (dix pouces). Au moins 40 cm sont nécessaires avant qu'une voiture ou un camion puisse rouler sur la glace en sécurité.

La Société indique aussi qu'une semaine avec des températures au-dessous de zéro est nécessaire avant de vérifier l'épaisseur de la glace.

premières bordées de neige, les gens ont surtout tendance à reporter à plus tard l'entretien hivernal de leur voiture. « Si la neige et le froid étaient au rendez-vous, on aurait une liste d'attente d'au moins deux ou trois jours mais là, on a du travail seulement pour la journée. Il n'y a personne qui casse les portes pour être servi », mentionne le propriétaire du garage DeGagné Motors, Claude Lemoine.

L'industrie de la pêche à Saint-

Laurent semble plus ou moins affectée par les records de température du mois de novembre. Même si la pêche sur glace est retardée, l'économie du village demeure prospère avec la pêche en chalutier. « Les pêcheurs quittent la rive un peu avant 7 h chaque matin et reviennent au coucher du soleil vers environ 16 h 30. Les récoltes de poissons sont assez bonnes », indique un consultant en développement économique à Saint-Laurent, Luc Paul Fontaine.

les voyageurs assidus ne se désistent pas. « Ceux qui ont l'habitude de partir en voyage pendant leurs vacances, vont tout simplement en voyage. Même que plusieurs d'entre eux ont préenregistré leurs réservations au mois d'août parce qu'ils savaient qu'il y aurait moins de places disponibles cette année. L'an dernier, les compagnies aériennes ont fait beaucoup moins d'argent que les années précédentes et elles ont décidé, cette année, de se jumeler pour certaines destinations, explique la gérante de Voyages d'Eschambault, Diane Demaré. De plus, plusieurs destinations sont complètes pour janvier et février. »

On serait porté à croire que les clubs de golf ont profité de cet hiver tardif mais il semble que ce ne soit pas le cas. Même que les verts pourraient être endommagés si le froid intense surgit et qu'aucune couche de neige ne les protège. « Nous avons fermé notre club après la tempête de vent, soit la première semaine de novembre, souligne un des propriétaires du Parcours La Vérendrye Golf, Jude Boulianne. Le fait qu'il n'y a pas encore de neige n'aide pas vraiment les terrains parce qu'ils gèlent et dégèlent. Les verts pourraient être endommagés. Il faudrait une couche de protection. Un petit six pouces de neige ne ferait pas de mal. »

Même si l'hiver tarde à arriver,

De son côté, le directeur de l'agence de voyages Platinum Travel, Léo Provost, remarque une légère baisse d'achalandage qu'il n'attribue toutefois pas seulement au beau temps mais plutôt au changement de siècle. « Pour plusieurs personnes, la température ne fait pas de différence. Beau temps, mauvais temps, elles vont tout simplement en voyage. Mais cette année, les gens semblent attendre que le jour de l'an soit passé. Il y a plus de gens qui attendent que l'an dernier », souligne Léo Provost.

Service bancaire téléphonique à votre convenance

LA CAISSE POPULAIRE
DE SAINT-CLAUDE

offre une vaste gamme d'options et des conseils de professionnels compétents!

LA TÉLÉ-CAISSE[™] est un service bancaire téléphonique offrant aux membres d'une caisse accès à leur compte personnel ou d'affaires (du foyer, du lieu de travail ou de n'importe quel autre endroit) en utilisant leur téléphone à boutons presseurs pour effectuer une variété de transactions financières 24 heures sur 24.

Disponible en français ou en anglais, le système de LA TÉLÉ-CAISSE[™] permet des transferts entre comptes, des vérifications de solde, des remboursements de prêt, et plusieurs autres transactions. Les paiements de factures peuvent aussi être effectués très simplement auprès d'une

liste d'au-delà de 1 000 fournisseurs.

Ce service bancaire téléphonique est très sécuritaire et efficace et toutes les transactions sont reflétées sur votre relevé de compte mensuel.

Le personnel courtois et bien renseigné de la caisse se fera un plaisir de répondre à vos questions reliées au système de LA TÉLÉ-CAISSE[™], et pourra vous aider avec l'adhésion à ce nouveau service.



Monique Déquier
Caissière

L'article qui précède est un reportage payé par la Caisse populaire de Saint-Claude.
Tel. : (204) 379-2332 • 1 (800) 477-7075 • caisse@cpnet.net

- RÉER
- AUTOGÉRÉ
- PLAN
- D'ÉPARGNE
- ASSURANCE
- INVALIDITÉ
- DÉPÔT À
- TERME
- CROCUS
- BONS
- ASSURANCE
- VIE
- FOND
- MUTUELS



Stuart

Financial Services

Bon temps
mauvais temps
prenez la bonne direction

Cette année
contactez
moi



Ernest Gauthier
247-B, boulevard Provencher
Saint-Boniface 987-4875

Le fédéral à la défense du rural

Dans son projet de loi sur la réforme du secteur des services financiers, le gouvernement canadien tentera d'introduire des mesures qui vont assurer aux Canadiens vivant en milieux ruraux des services financiers de qualité.

Pascal DUBÉ

Une nouvelle loi fédérale pourrait obliger les institutions financières qui veulent fermer leurs portes à consulter et prévenir à l'avance leur clientèle de leurs intentions. Ces dispositions ont pour but d'éviter à des villages de se retrouver sans services financiers, des services considérés comme essentiels à l'ère de la carte de débit et du dépôt direct.

Le projet de loi se retrouve dans le livre blanc intitulé *La Réforme du secteur des services financiers canadiens* que le ministre des Finances Paul Martin a déposé en

juin. Le gouvernement forcera les banques d'annoncer publiquement au moins quatre mois à l'avance toute fermeture de succursale. Le préavis est de six mois si le point de services est le seul du village. Mais comme cette loi viendrait du gouvernement fédéral, la politique n'aurait cependant pas d'effet sur les caisses populaires qui sont sous juridiction provinciale.

« C'est une loi qui n'a aucun pouvoir, affirme le directeur général de la Fédération des caisses populaires du Manitoba, Fernand Vermette. Le gouvernement ne peut pas empêcher une institution financière à quitter une communauté. De toute façon, le mal est

déjà fait dans plusieurs communautés.

« C'est certain que les pratiques changent, avoue-t-il. On utilise de plus en plus les cartes de crédit et de débit, le monde utilise moins les chèques et encore moins l'argent liquide. Mais ça ne veut pas dire qu'on n'a plus besoin des institutions financières dans les villages. Que ce soit pour faire de la monnaie pour la petite caisse ou pour faire le dépôt de nuit, une caisse ou une autre institution financière, c'est pratique, c'est là pour tout le monde quand on en a besoin. »

Un porte-parole de la Banque Royale, Keith Wiebe, affirme cependant que la loi ne changera en rien les opérations quotidiennes de l'institution financière. « Même si le gouvernement imposait de donner entre quatre et six mois d'avis à nos clients, ça ne changerait pas grand chose à notre façon de faire car c'est le genre de délais que l'on donne de toute façon, dit-il. Ça fait partie de notre politique de service à la clientèle. »

Même réponse du côté de la Banque nationale. Leur porte-parole, Brian King, affirme que l'institution financière n'a pas l'intention de fermer ni d'ouvrir de nouvelles succursales au cours des prochains mois. À Saint-Pierre-Jolys, le directeur de la Banque nationale rappelle que les bureaux de la banque sont ouverts depuis 1906 et qu'ils ont la ferme intention de les laisser ouverts encore longtemps.



Archives La Liberté

Fernand Vermette croit que le projet de loi vient trop tard, alors que bien des localités ont déjà perdu leurs institutions financières.

Actuellement, les banques n'ont tenus qu'une seule obligation à respecter dans le cas de la fermeture d'une succursale: celle d'aviser leurs clients de l'endroit où leurs comptes ont été transférés. Dans son projet de loi, le fédéral insiste cependant pour que les banques discutent de solutions de remplacement avec les citoyens de la collectivité touchée par l'arrêt de services. Parmi les autres recommandations faites par le livre blanc, une obligation sera faite aux banques d'offrir un compte à coût modique aux clients qui préfèrent faire affaire au comptoir plutôt qu'au

guichet automatique.

Le projet de loi ne peut cependant pas forcer les institutions financières à garder leurs portes ouvertes. « Chaque décision d'ouvrir ou de fermer une succursale est une décision d'affaires, précise Keith Wiebe. Les banques regardent à l'ensemble du portrait dans une localité, dans une région, et décide ensuite si c'est rentable de garder une succursale ouverte. Même si le gouvernement nous impose des délais dans la procédure de fermeture d'une succursale, il ne peut nous forcer à la garder ouverte. »

T'es parent avec qui, toi?



Bonjour!

Je m'appelle Annike Adèle Everhardus. Je suis née le 12 juin 1998.

Mes parents sont Christiaan Everhardus et Brigitte Vermette de Sainte-Agathe.

Mes grands-parents sont Claude et Adèle Vermette de Sainte-Agathe et Hermanus Everhardus de Belleville (Ontario).

Mon passe-temps préféré est de taquiner mon grand frère Justin (4 ans).

Vous désirez renouveler votre police autopac?

Les bureaux Autopac seront fermés ou n'offriront qu'un service limité entre le 31 décembre 1999 et le matin du 3 janvier 2000.

Prenez soin de renouveler votre police avant le vendredi 31 décembre de manière à ce que vos véhicules soient immatriculés en bonne et due forme et assurés avant la fin de semaine.

Si vous effectuez votre renouvellement tôt, vous pourrez faire un chèque postdaté.

Voici les heures d'ouverture :

- * le 30 décembre 1999 - Tous les bureaux de l'APM et Autopac sont ouverts.
- * le 31 décembre 1999 - Tous les bureaux de l'APM sont fermés; certains bureaux Autopac sont ouverts.
- * le 1er janvier 2000 - Jour férié. Tous les bureaux de l'APM et Autopac sont fermés.
- * le 2 janvier 2000 - Dimanche. Tous les bureaux de l'APM et Autopac sont fermés.
- * le 3 janvier 2000 - Lundi. Tous les bureaux de l'APM sont ouverts; certains bureaux Autopac sont ouverts.*

Nous vous souhaitons de Joyeuses Fêtes et vous prions d'être prudents sur les routes.

*Pour plus de détails au sujet des heures d'ouverture, veuillez communiquer avec votre agent Autopac.

Prenez note de ce qui suit!



L'Archidiocèse de Saint-Boniface

est à la recherche d'une personne pour coordonner l'enseignement religieux au niveau diocésain (secteur francophone).

Il s'agit d'un emploi à temps plein. Le (la) coordonnateur(trice) voit à l'ensemble de l'enseignement religieux dans toutes les écoles où cet enseignement est offert en français, à partir de la première année au niveau secondaire 4.

La personne qui comblera le poste doit avoir de l'expérience et de la formation en éducation. De la formation et/ou expérience dans l'éducation des adultes serait également un atout.

Le poste demande un bon sens de l'organisation et une capacité de travailler autant de façon autonome qu'en équipe, ou avec des groupes de personnes. Une excellente maîtrise du français écrit et parlé est essentiel pour ce poste.

Entrée en vigueur : début janvier 2000.

On vous prie d'envoyer votre demande d'emploi et un curriculum vitae avant le 31 décembre 1999 à :

Directrice
Équipe diocésaine de pastorale
Centre de pastorale
622, avenue Taché
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 2B4



Le Centre de santé Saint-Boniface Inc. est un centre de santé bilingue qui offre des services de soins primaires dans les deux langues officielles à la population de Winnipeg. Le Centre permet la formation de professionnels de la santé dans le domaine des services de soins primaires. Il joue aussi un rôle significatif dans le recrutement de professionnels de la santé bilingues au Manitoba et contribue au maintien des effectifs.

Le Centre est à la recherche de candidat(e)s pour le poste qui est identifié ci-après. Les personnes choisies entreront en fonction le plus tôt possible. L'échelle salariale pour ce poste est conforme aux pratiques administratives courantes. Une connaissance approfondie des deux langues officielles est requise.

■ SPÉCIALISTE EN SANTÉ MENTALE

Sous l'autorité de la Directrice générale et à titre de membre d'une équipe multidisciplinaire, le (la) spécialiste en santé mentale offre des conseils et planifie des interventions thérapeutiques à l'intention des personnes utilisant les services du Centre de santé et de leurs familles. Son but est de favoriser la santé mentale et physique des clients et de la communauté.

Expérience de travail

- Connaissance approfondie et intérêt spécial porté à la santé mentale et à la réadaptation psychosociale.
- Connaissance du développement communautaire.
- Aptitude à traiter les crises avec efficacité, les problèmes familiaux et les personnes souffrant de troubles de santé mentale chroniques qui vivent dans la communauté.
- Sens aigu de la communication et entrent.
- Trois à cinq ans d'expérience en milieu communautaire.
- Aptitude à travailler efficacement au sein d'une équipe multidisciplinaire.
- Avoir prouvé son engagement et sa connaissance des soins dans le domaine de la santé communautaire.

Formation académique

- Baccalauréat en sciences infirmières avec spécialisation en santé mentale, ou
- Travailleur social avec spécialisation en santé mentale, ou
- Modules de base en santé mentale communautaire, ou
- Autre discipline connexe avec spécialisation en santé mentale.

Les candidatures doivent être soumises au plus tard le 27 décembre 1999. Prière de faire parvenir les demandes, accompagnées d'un curriculum vitae et de références, à Suzanne Nicolas, 409, avenue Taché, salle D1048, Winnipeg (Manitoba) R2H 2A6. Téléphone : (204) 235-3751; télécopieur : (204) 237-9057.

Nous remercions toutes les personnes qui posent leur candidature. Nous les informons que nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera étudiée plus en détail.



Aide en réadaptation Temps plein

Le Centre Taché et le Foyer Valade offrent des soins de longue durée et ont pour mission d'améliorer la qualité de vie des résidents dans une ambiance chaleureuse. Ces établissements ont adopté un modèle de prestation de soins axé sur les résidents dans lequel le résident et sa famille jouent un rôle central au sein de l'équipe soignante.

Qualités requises :

- certificat d'aide en réadaptation ou l'équivalent d'un programme ou d'un établissement d'enseignement reconnu;
- expérience de travail dans un établissement offrant des soins de longue durée ou pour malades chroniques (de préférence);
- compréhension des principes en matière de réadaptation;
- capacité de travailler dans un milieu interdisciplinaire axé sur la collaboration;
- entrent et capacité de bien communiquer avec les résidents, les familles et les collègues;
- capacité de travailler de façon autonome avec un minimum de supervision;
- aptitudes physiques et intellectuelles nécessaires pour remplir les exigences des résidents;
- santé mentale et physique nécessaire pour remplir les exigences du poste;
- capacité d'accepter des conseils et des critiques de nature positive;
- capacité de parler, de lire et de comprendre les deux langues officielles (anglais et français);
- Permis de conduire valide et accès fiable à son propre véhicule.

N.B. : Une combinaison d'études et d'expérience pourrait être acceptée si le ou la candidat(e) s'engage à suivre le prochain cours d'aide en réadaptation offert.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre demande par la poste ou par télécopieur avant le 24 décembre 1999, à l'adresse suivante :

Centre Taché
Ressources humaines
185, rue Despins
Winnipeg (Manitoba)
R2H 2B3
Télécopieur : (204) 233-6803

Nous remercions tous les candidats et candidates; toutefois, nous communiquerons uniquement avec les personnes qui seront convoquées à une entrevue.

La Division scolaire de Winnipeg n° 1

recherche des candidatures pour le poste de
bibliothécaire(ne) adjoint(e)
à l'école secondaire Churchill,
un centre d'immersion 7^e année à secondaire 4.

Il s'agit d'un poste à temps plein d'une durée de dix mois. Sous la direction du directeur, la personne occupant le poste sera responsable de l'organisation et du maintien de l'ensemble des secteurs de la bibliothèque de l'école et des ressources qui s'y trouvent.

Parmi les responsabilités du poste:

- apporter son soutien aux enseignants et aux étudiants qui utilisent les services de la bibliothèque;
- informer le personnel de l'école des ressources disponibles à la bibliothèque, faire les commandes de matériel et de ressources et assurer le bon maintien des ressources;
- apporter une aide technique aux enseignants et aux étudiants qui planifient des projets nécessitant l'apport de la bibliothèque;
- Surveiller les étudiants qui travaillent dans la bibliothèque ou au laboratoire informatique et informer les enseignants et le personnel de tout comportement inadéquat;
- aider les enseignants et les étudiants qui utilisent les ordinateurs, les logiciels et Internet, ainsi que le personnel qui utilisent le système informatique pour des fins d'archivage ou d'administration;
- Aider à maintenir l'inventaire du matériel de la bibliothèque et de l'équipement audio-visuel et appuyer le personnel et les étudiants qui utilisent ce matériel.

Le candidat recherché est couramment bilingue (anglais/français), possède un diplôme de bibliothécaire ou un certificat décerné par une institution reconnue, et détient un minimum de trois années d'expérience de travail en bibliothèque. De plus, une connaissance approfondie de Microsoft Works pour Windows, Office Pro, Powerpoint, Publisher et Internet est essentielle.

Le salaire de départ se situe entre 1 012,83 \$ et 1 113,60 \$ aux deux semaines, plus les bénéfices.

Les personnes intéressées peuvent envoyer leur demande écrite, accompagnée de leur curriculum vitae détaillant études et expérience, en mentionnant le concours 398131, au plus tard le mercredi le 29 décembre à 16 h 30 à :

Division scolaire Winnipeg n° 1
1577, Wall Street East
Winnipeg (Manitoba) R3E 2S5
Télécopieur : (204) 786-6940

La division scolaire a une politique d'équité en matière d'emploi dans le but d'obtenir une représentation équitable des femmes, des Autochtones, des personnes handicapées et des minorités à tous les niveaux de la division.

La Division scolaire Winnipeg N° 1 offre un environnement sans fumée.

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49 Apprendre et grandir ensemble

Enseignant.e

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49 est à la recherche de candidat.e.s pour combler le poste suivant à l'École Noël-Ritchot :

Contrat temporaire à 75 %
Programme d'éducation physique
Maternelle à la 8^e année inclusivement

L'entrée en fonction se fera le 6 janvier 2000. La durée du contrat est du 6 janvier 2000 au 30 juin 2000.

Veuillez indiquer votre intérêt par écrit en communiquant avec la direction de l'École Noël-Ritchot avant 16 h le mercredi 22 décembre 1999 :



Monsieur Georges Prescott
Directeur
École Noël-Ritchot
45, avenue de la Digue
Saint-Norbert (Manitoba)
R3V 1M7

Téléphone : (204) 261-0380 Télécopieur : (204) 269-1704



OFFRE D'EMPLOI

La FJCF est un organisme national voué au développement et à l'épanouissement de la jeunesse des communautés francophones et acadiennes du Canada. Elle gère plusieurs projets tels les Jeux de la francophonie canadienne, le programme Jeunesse Canada au travail, le programme VolNet, etc...

La Fédération de la jeunesse canadienne-française (FJCF) est à la recherche de personnes dynamiques pour remplir les exigences des postes de coordonnateur / coordonnatrice de projet. Les personnes choisies participeront à la mise en œuvre de projets et travailleront sous la responsabilité des gestionnaires de projets.

1. Coordonnateur / Coordonnatrice du Réseau international de la jeunesse

Un réseau incitant des échanges entre les jeunes francophone du monde. Il permettrait aux jeunes francophones de tisser des liens entre eux par l'entremise des organisations de jeunes francophones. Le poste exige les expertises suivantes :

- Responsable de développer et de coordonner un projet international
- Capacité de travailler en équipe et faire preuve d'autonomie
- Diplôme universitaire en commerce, en administration des affaires, en science politique, en communication ou programmes connexes. Une combinaison acceptable de formation, d'étude et / ou d'expérience associée au poste sera acceptée.
- Un intérêt et une connaissance du développement de la francophonie canadienne et internationale

2. Coordonnateur / Coordonnatrice du Parlement jeunesse pancanadien

Un projet qui regroupera un peu plus d'une centaine de jeunes francophones entre 19 et 25 ans provenant des dix provinces canadiennes et des trois territoires pendant quatre jours au printemps 2001. Les participants débattront diverses questions d'intérêt national en prenant part à un forum parlementaire. Le poste exige les expertises suivantes :

- Responsable de développer et de coordonner un projet national
- Capacité de travailler en équipe et faire preuve d'autonomie
- Diplôme universitaire en commerce, en administration des affaires, en science politique, en communication ou programmes connexes. Une combinaison acceptable de formation, d'étude et / ou d'expérience associée au poste sera acceptée.
- Un intérêt et une connaissance du développement de la francophonie canadienne.

Date limite

La date limite sera le vendredi 31 décembre 1999. Les candidats doivent être disponibles à travailler au début janvier 2000.

Personne contact

Bernadette Sarazin ou Michael Ringuette
Téléphone : (613) 562-4624
Télécopieur : (613) 562-3995
Courriel : Bern@fjcf.franco.ca / Michael@fjcf.franco.ca

La Division scolaire de la Rivière Rouge n° 17

est à la recherche d'un(e)

PROFESSEUR(E)
de 6^e année (toutes les matières)
pour l'École Saint-Malo

Date d'entrée en fonction: le 4 janvier 2000

Veuillez faire parvenir votre demande d'emploi avant le 22 décembre 1999. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter:

Robert Bérard, Directeur
École Saint-Malo
C.P. 359

Saint-Pierre-Jolys (Manitoba) R0A 1V0

Téléphone: (204) 433-7974 • Télécopieur: (204) 433-7815

La
LIBERTÉ**Avis aux
annonceurs**Toutes les annonces (réservations et matériel) doivent être parvenues à nos bureaux au plus tard le **lundi à midi** pour parution le vendredi de la même semaine.**La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %.**Pour les petites annonces, l'heure de tombée est le **lundi à 17 h.** (par écrit et payée d'avance)*Merci de votre collaboration.*Téléphone:
237-4823Télécopieur:
231-1998**La Division scolaire
Assiniboine sud n° 3**est à la recherche de
professeur.e.s bilingues

pour faire de la suppléance à tous les niveaux de la maternelle au secondaire 4 dans le programme d'immersion française.

En plus d'être qualifiés pour enseigner au Manitoba, les professeur.e.s doivent adhérer à la philosophie du programme d'immersion.

Veuillez faire parvenir votre demande écrite, accompagnée de votre curriculum vitae y inclus le relevé de notes (photocopie) de vos études universitaires, et trois références à :

Immersion française
Division scolaire Assiniboine sud n° 3
3401, boulevard Roblin
Winnipeg (Manitoba)
R3R 0C6
ou par télécopieur : (204) 896-0409**Manitoba****CONSEILLER EN MATIÈRE D'EMPLOI (BILINGUE)** - Poste à durée déterminée jusqu'au 31 mars 2000, Centre d'emploi d'Éducation et Formation professionnelle Manitoba, Winnipeg. Numéro de l'annonce : 1530. Échelle de salaire : 33 324 \$ à 42 932 \$. Date de clôture : 29 décembre, 1999.**Qualités requises :** Le candidat devra posséder de l'expérience dans les domaines suivants : Counseling, évaluation des besoins, mise sur pied de plans d'action pour répondre aux besoins et suivis. Le titulaire devra également avoir de l'expérience dans la négociation et l'administration des ententes ou des accords financiers et devra être capable d'interpréter, d'appliquer et d'expliquer les lois, les politiques et les critères des programmes. D'excellentes compétences en communication orale et écrite dans les deux langues officielles sont essentielles. Le candidat devra démontrer d'excellentes habiletés en communications interpersonnelles, savoir travailler à la fois seul et en équipe et faire preuve d'initiative. Une connaissance des tendances du marché du travail local est souhaitable. Le titulaire devra également posséder des compétences dans l'emploi de logiciels comme les traitements de texte, les tableurs et les bases de données financières.**Fonctions :** Le conseiller en matière d'emploi organise des réunions de groupe et conseille individuellement les gens sans emplois, évalue leurs besoins, identifie leurs objectifs professionnels, détermine l'action à entreprendre et commence les démarches. Il doit également négocier et déterminer le montant qui sera attribué à chaque client en fonction des besoins personnels de ce dernier. Le conseiller en emploi travaille de façon indépendante avec une équipe constituée d'employés de la municipalité, des gouvernements provinciaux et fédéral et du secteur privé à l'élaboration de mesures adéquates pour les gens qui désirent réintégrer le marché du travail. Il doit également interpréter et expliquer les renseignements sur le marché du travail.**SECRÉTAIRE ADMINISTRATIVE** - AY3, Poste à terme (6 mois), Éducation et Formation professionnelle Manitoba, Bureau de l'éducation française, Winnipeg. Numéro de l'annonce : 1535. Échelle de salaire : 28 048 \$ à 32 076 \$. Date de clôture : Le 6 janvier 2000.**Qualités requises :** En plus d'avoir une très bonne connaissance écrite et parlée du français et de l'anglais, le/la responsable doit avoir au moins un an d'expérience comme secrétaire administrative; doit posséder des connaissances approfondies des équipements de traitement de textes tels que Microsoft Office 97 Pro (Word, Outlook, Excel et Access). Une connaissance du logiciel Quark XPress est un atout; doit posséder de l'expérience dans le classement de documents en mémoire. Il/elle doit démontrer de l'initiative, doit être organisé et efficace dans son travail; doit faire preuve de créativité et posséder de l'expérience en ce qui concerne le format et la présentation de documents. Il/elle doit posséder de l'entregent.**Fonctions :** Sous la direction de la Coordonnatrice du personnel de soutien, le/la responsable agit comme secrétaire auprès du directeur du développement et de l'implantation des programmes. À l'aide de Microsoft Office 97 Pro, Page Maker et autres logiciels, le/la responsable produit une variété de documents complexes nécessitant parfois maintes révisions et travaille souvent sous pression; organise et maintient un classement central et des bases de données. Il/elle est responsable de rencontrer les échéances requises, de faire la lecture des épreuves clavigraphiées et de remettre le travail sans erreurs aux conseillers/conseillères pédagogiques.

Entrée en fonction: Le 14 février 2000.

Nous remercions toutes les personnes qui posent leur candidature. Nous les informons que nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera étudiée plus en détail.

Pour les deux postes susmentionnés, présentez votre demande par écrit à : Éducation et Formation professionnelle Manitoba, Gestion des ressources humaines, 407 - 1181 avenue Portage, Winnipeg (Manitoba) R3G 0T3, Télécopieur : (204) 948-2193

Nous tenons compte de l'équité en matière d'emploi au cours du processus de sélection. Nous demandons aux candidats et aux candidates d'indiquer dans leur lettre d'accompagnement ou leur curriculum vitae s'ils appartiennent à l'un des groupes suivants : femmes, autochtones, minorités visibles et personnes handicapées.

Commission de la fonction publique
du CanadaPublic Service Commission
of Canada**Directrice régionale ou
directeur régional, Région
de la C.-B. et du Yukon****Santé Canada, Direction générale de la promotion de la santé
et des programmes****VANCOUVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)**

La Direction générale de la promotion de la santé et des programmes joue un rôle important dans l'amélioration de la santé physique et mentale des Canadiennes et des Canadiens. Pour compléter les efforts de promotion de la santé réalisés par des organismes à but non lucratif et d'autres paliers de gouvernement, la Direction générale poursuit des activités telles que la recherche, l'élaboration de politiques et de programmes, le soutien d'initiatives communautaires, de même que la sensibilisation de la population et des professionnels.

Sous les directives du sous-ministre adjoint, la directrice ou le directeur régional(e) de la C.-B. et du Yukon devra diriger un groupe d'environ 30 spécialistes très consciencieux impliqués dans la prestation novatrice d'un éventail complet de programmes et services de la Direction générale. À titre de membre de l'équipe de la direction, vous contribuerez à l'élaboration de projets régionaux et nationaux. Il vous faudra également gérer un budget de fonctionnement de 1,3 million de dollars (salaires exclus) de même qu'un budget de subventions et contributions de 13,5 millions de dollars. Vous toucherez un salaire variant entre **74 300 \$ et 87 400 \$**.**Ce poste est ouvert aux candidates et aux candidats qui s'identifient volontairement comme membres d'un groupe des minorités visibles.** La Loi sur l'équité en matière d'emploi donne la définition suivante des minorités visibles : « les personnes, autres que les Autochtones, qui ne sont pas de race blanche ou qui n'ont pas la peau blanche ». Conformément aux lois et règlements pertinents, la Commission de la fonction publique a délégué à Santé Canada le pouvoir de mettre en application un programme d'équité en matière d'emploi qui permet d'axer les activités de recrutement exclusivement aux membres des groupes de minorités visibles pour certains postes dans ce ministère.

Pour être pris(e) en considération, vous devez avoir de l'expérience de la gestion d'initiatives ou de programmes en matière de promotion de la santé, de développement communautaire ou de développement social. Vous êtes également réputé(e) pour vos conseils sensés à la haute direction et votre capacité d'établir de bonnes relations avec divers paliers de gouvernement et de négocier des ententes efficaces mettant à contribution de multiples intervenants. Vous possédez d'excellentes aptitudes dans le domaine du leadership, des relations, des communications et de l'administration. La connaissance des programmes et initiatives connexes en matière de promotion de la santé serait un atout.

Nous avons retenu les services de Ray & Berndtson/Tanton Mitchell pour nous aider dans cette activité de recrutement. Veuillez acheminer votre curriculum vitae, qui sera traité en toute confidentialité, à l'adresse suivante : **1050, rue Pender Ouest, bureau 710, Vancouver (Colombie-Britannique) V6E 3S7. Télécopieur : (604) 684-7988. Courriel : vancouver@raybern.ca.** Nous acceptons les dossiers de candidature jusqu'au 7 janvier 2000 ou après cette date si le poste n'a pas encore été comblé.

À titre d'employeur favorisant les chances égales d'emploi, Santé Canada s'engage à se doter d'un effectif compétent et diversifié qui reflète la pluralité de la population canadienne.

*Nous remercions tous ceux et celles qui soumettent leur
candidature; nous ne communiquerons qu'avec
les personnes choisies pour la prochaine étape.**This information is available in English.*
jobs.gc.ca
Canada



**Caisse
Saint-Boniface**

Agent ou agente à l'accueil

Fonctions

- ◆ Accueille les membres au téléphone et en personne.
- ◆ Saisit toute occasion pour faire la promotion des produits et services de la Caisse répondant aux besoins du membre.
- ◆ Accomplit toute autre tâche reliée au travail de bureau y compris le traitement de texte.

Exigences

- ◆ Expérience pertinente requise.
- ◆ Excellentes aptitudes d'entregent.
- ◆ Enthousiasme et capacité de travailler en équipe tout en faisant preuve de bon jugement et de maturité.
- ◆ Bonne connaissance des deux langues officielles – écrite et orale.
- ◆ Connaissance du logiciel Microsoft Word est un atout.

Traitement

- ◆ Selon l'expérience et l'échelle en vigueur.

Entrée en fonctions

- ◆ Immédiatement.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae, sous pli confidentiel, à la Caisse Saint-Boniface :

a/s de Madame Sophie Ethier
185, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G4
Télécopieur : (204) 231-5435

Les candidats ou candidates sont sujets à approbation du cautionnement par l'assureur.

CNRC - NRC

Le CNRC est un organisme dynamique national de recherche et de développement engagé à aider le Canada à atteindre son potentiel à titre de nation innovatrice et compétitive. Nos forces, ce sont nos gens exceptionnels, notre expertise essentielle dans le domaine de la science, de l'ingénierie et de l'information, nos programmes de recherche axés sur d'importantes technologies et la diffusion de la technologie. En combinant nos forces à celles de nos partenaires des secteurs industriel et académique, nous favorisons le développement d'un réseau d'innovation au Canada.

Vous pouvez faire une différence au CNRC !

Postes en haute technologie

L'Institut de biodiagnostic Winnipeg (Manitoba)

L'Institut de biodiagnostic du Conseil national de recherches a entrepris de pourvoir des installations en personnel dans le but de concevoir et de construire des instruments prototypes de diagnostic médical. Nous cherchons des personnes qui ont des connaissances et de l'expérience dans l'un ou plus d'un des domaines suivants :

- Génie mécanique
- Génie électrique
- Électronique numérique
- Électronique RF
- Informatique
- Programmation informatique
- Réglementation gouvernementale des appareils médicaux
- Adjointe au secrétariat (bilingue)

Le CNRC est un employeur qui valorise la diversité de la main-d'œuvre. À ce titre, on encourage les candidat(e)s à s'auto-identifier comme membre d'un des groupes cibles suivants : femmes, minorités visibles, Autochtones et personnes handicapées.

Pour explorer l'une ou l'autre de ces occasions, faites parvenir vos questions et votre curriculum vitae au plus tard le 24 décembre 1999, en indiquant le numéro de référence 30-99-39 à : M. J. Weir, Institut de biodiagnostic, 435, avenue Ellice, Winnipeg (MB) R3B 1Y6. Télécopieur : (204) 984-6299. Courriel électronique : Joey.Weir@cnrc.ca.

Nous remercions d'avance toutes les personnes qui postuleront, mais nous ne communiquerons qu'avec celles qui seront retenues pour une entrevue.

This information is available in English.



Conseil national
de recherches Canada

National Research
Council Canada

Canada

La Division scolaire Assiniboine sud n° 3

est à la recherche d'un.e
professeur.e bilingue

pour un poste permanent à temps plein (1,0) en sciences de la nature et en sciences humaines au secondaire – S1 et S2. Ce poste débutera le 1^{er} février 2000.

Le/la professeur.e doit avoir une bonne connaissance de la philosophie de l'immersion et une formation en sciences de la nature, sciences humaines, mathématiques ou français-immersion au secondaire. Le/la candidat.e doit inclure une photocopie de son relevé de notes universitaires.

Les professeur.e.s intéressé.e.s sont prié.e.s de communiquer avec :

Immersion française
Division scolaire Assiniboine sud n° 3
3401, boulevard Roblin
Winnipeg (Manitoba)
R3R 0C6
ou par télécopieur : (204) 896-0409

Nous apprécions votre intérêt mais nous contacterons seulement les personnes qui seront convoquées pour un entretien.

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de
feue MARIE CLARISSE
BEACHEMIN.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés au 201, avenue Portage, bureau 200, Winnipeg (Manitoba) R3B 3L3, le ou avant le 30^{er} jour de janvier 2000.

Fait à Winnipeg, au Manitoba, ce 6^e jour de décembre 1999.

Antoine F. Hacault
THOMPSON DORFMAN SWEATMAN
Avocats des exécuteurs testamentaires

Les Petites ANNONCES

Nombre de mots	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	5,35 \$	10,70 \$	13,38 \$	16,05 \$	18,73 \$	21,40 \$	24,08 \$	26,76 \$	29,44 \$	32,12 \$
21 à 28	6,42 \$	12,84 \$	16,05 \$	19,26 \$	22,47 \$	25,68 \$	28,89 \$	32,10 \$	35,31 \$	38,52 \$
29 à 35	7,49 \$	14,98 \$	18,55 \$	22,47 \$	25,57 \$	29,96 \$	33,71 \$	37,45 \$	41,20 \$	44,94 \$
36 à 42	8,56 \$	17,12 \$	21,40 \$	25,68 \$	29,96 \$	34,24 \$	38,52 \$	42,80 \$	47,08 \$	51,36 \$



Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le lundi précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

Pour ouvrir un compte commercial dans les petites annonces de La Liberté, composez le 237-4823 (1-800-523-3355 pour les gens à l'extérieur de Winnipeg).

DIVERS

VOUS POSSÉDEZ un LIRA, un LIF ou un RRSP locked-in ? Vous devez savoir que votre investissement pourrait vous donner de la liquidité maintenant. Pour information : M.P. Consultant au 1 (877) 902-8282.

923-

THE TEA COZY, 99 rue Osborne, # 303. L'avenir l'an 2000 ? Les mystères du nouveau millénaire, le Tarot et les feuilles de thé. Par Mme Ieflour. Lundi au samedi de 13 h à 17 h. Composez le 475-1027.

926-

RECHERCHE

RECHERCHE: Homme libre, mi-quarantaine, semi-professionnel, cherche femme entre 40 et 46 ans pour bonne relation. S.V.P. inclure photo. Envoyez à La Liberté, dossier n° 1, C.P. 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4.

925-

RECHERCHE: Gardien(ne) à domicile (Saint-Vital) et possiblement autre famille (1 ou 2 enfants) pour partager le gardien(ne). Temps plein. Appelez au 253-3897.

928-

PLACE DISPONIBLE dans une garderie familiale à Saint-Vital. Temps partiel. Bienvenue. Appelez Lynn au 255-1239.

934-

NOUS CHERCHONS une gardienne bilingue, adulte, non fumeuse qui viendrait à domicile. Commencement début janvier, en soirée et les fins de semaine pour 2 garçons de 10 ans et 6 ans. Appelez au 257-4664.

935-

RECHERCHE: Professeur de français langue seconde demandé pour enseigner aux adultes à Winnipeg. Appelez Yvette au 1 800 363-5708. Télécopieur: (514) 989-0269.

936-

À VENDRE



BELLE MAISON À VENDRE: au cœur de Saint-

Boniface, située sur la paisible place Cabana. Excellent état, bungalow de 1 300 pi², 4 chambres à coucher (2 en haut et 2 au sous-sol), planchers de bois franc, garage simple (oversize). Possession en avril. On demande 99 900 \$. Pour information ou pour prendre rendez-vous, téléphonez au 233-5618, cellulaire: 791-8834.

896-

À LOUER

À LOUER: Saint-Boniface, Place de Ville. 1 chambre à coucher et Penthouse, propre et tranquille. Immeuble sécuritaire, air climatisé, entrepôt. Près de la Fourche, comprend tous les services. Téléphone: 942-4100.

915-

À LOUER: Appartement de 3 pièces, entrée privée, comprend chauffage, eau et stationnement. Situé sur la rue Ritchot. 325 \$ + hydro. 261-3183.

920-

À LOUER: Appartement d'une chambre à coucher, 161, rue Dumoulin. Téléphonez au 233-5087.

927-

À LOUER: Aulneau et Despins, appartement 1 ch. à coucher. Disponible le 1^{er} décembre. Rez-de-chaussée, entrée privée, stationnement dans un

garage avec porte automatique, propre et tranquille. Service d'autobus en face. Près du Collège. Service de buanderie, entreposage, 445 \$/mois comprend tous les services. Composez le 255-1578.

929-

À LOUER: Appartement au 325, boulevard Provencher. 2 chambres à coucher, salon, salle à manger, stationnement. Disponible mi-janvier, non fumeur, pas d'animaux. Appelez au 237-5429.

930-

BUNGALOW À LOUER À SAINT-BONIFACE: 2 chambres à coucher, sous-sol, garage. 550 \$ par mois. Appelez au 233-5502.

931-

À LOUER: Saint-Boniface. Bel appartement pour 1 personne non fumeuse dans maison individuelle. Beaucoup de lumière, entrée privée, garage, air climatisé. Disponible le 1^{er} janvier. 450 \$ par mois tout compris. Composez le 233-9382.

932-

À LOUER: 2 appartements à louer près du Collège, rue Masson. Garçonnière, 330 \$/mois. 2 chambres à coucher, 430 \$/mois. Comprend chauffage, eau et stationnement. Disponible immédiatement. Appelez au 231-5033.

933-

Nécrologie



Louis Fiola
(1931-1999)

Doucement, le vendredi 10 décembre 1999, notre Papa est parti de ce monde après une longue maladie.

Il laisse dans le deuil Jeanne, son épouse qui l'aimait tant; neuf enfants : Diane (Michel), Gérald, Claude (Claudette), Rose Marie (Mike), Suzanne (René), Gabriel

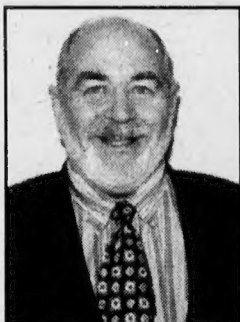
(Solange), Lorraine (Donald), Lise (Scott), Mireille (Jeff); et 17 petits-enfants : Patrick, Joey, Carmène, Danielle, Rémi, Janelle, Jacqueline, Michelle, Catherine, Mathieu, Stéphane, Mélanie, Annie, Sarah, Colin, Andrés, et un petit dernier que nous attendons bientôt.

Papa, tu nous as montré à aimer la famille, à apprécier la nature et à avoir la joie de vivre. Nous le vivrons et te porterons dans nos coeurs pour toujours.

En plus de son dévouement à sa famille, il a été au service de la communauté; en chantant à l'église et comme syndic dans la paroisse de Sainte-Geneviève, en tant que membre des exécutifs des Caisses populaires de Sainte-Geneviève et de Sainte-Anne, ainsi qu'au sein du comité de parents de Sainte-Anne et conseiller à la Société franco-manitobaine.

Papa a beaucoup aimé l'attention et le soutien des membres de la famille et des nombreux amis qui sont venus le visiter. Il a aussi grandement apprécié la compassion et les soins médicaux attentifs qu'il a reçus durant sa longue maladie.

Ses cendres reposent dans le cimetière de Sainte-Geneviève auprès de ses frères qui l'ont précédé. Au lieu de fleurs, les personnes intéressées peuvent faire dire une messe pour le repos de son âme ou faire un don à la paroisse de Sainte-Geneviève à sa mémoire.



Gérard Bisson
Représentant pour
Memorial Gardens

Que feriez-vous avec 5 000 \$

À ce temps-ci de l'année, je pense aux vacances d'hiver et je me dis qu'il serait bien plaisant de partir dans le Sud avec ma famille. Le 7 janvier 2000, Memorial Gardens organise le tirage de 5 000 \$ en argent comptant juste à temps pour planifier des vacances d'hiver. Je ne peux pas imaginer qui que ce soit qui mérite autant de gagner que les nombreuses familles francophones qui ont préarrangé leurs services funéraires chez nous depuis 1960. Si vous aimeriez participer au tirage (sans coût et sans obligation), appelez-moi, tout simplement.

Même si vous n'avez pas préarrangé vos services, appelez-moi et, en plus d'ajouter votre nom au tirage, je vous ferai parvenir une copie gratuite de notre document sur la planification de votre succession. Ce livret de 24 pages donne des renseignements précieux sur les arrangements funéraires et les cimetières, dans le but de protéger les membres de votre famille au moment où ils ont le plus besoin d'aide et de soutien.

Appelez Gérard au 257-4912 ou 257-4848 pour participer au tirage et pour obtenir votre document sur la planification successorale, gracieuseté de Memorial Gardens.



Memorial Gardens
Cimetières • Salons funéraires • Centres d'incinération
Planifier pour demain... aujourd'hui
1549, chemin St-Mary's, bureau 12 • Winnipeg

Chronique

RELIGIEUSE

JOSÉE C.
FOURNIER
Laïque

La naissance d'un temps nouveau

Ouf ! C'est déjà la mi-décembre ? Jamais ai-je trouvé un temps de l'année plus fatigant, physiquement et émotionnellement, que le temps de Noël. Je n'ai qu'à regarder les autres courir partout, sans arrêter pour respirer, pour me sentir fatigué !

Je suis une jeune mère de deux enfants, et je me demande si toute cette fièvre de décorer, cuisiner, acheter et plus encore, est vraiment nécessaire. Il n'y a rien de mal à le faire, mais on est si occupé qu'on a à peine le temps d'apprécier le miracle de Noël - la naissance de Jésus, année après année, dans nos vies.

C'est attristant de voir le manque de préparation spirituelle dans la communauté. Noël est devenu, comme toutes les fêtes religieuses, une excuse pour faire une exploitation commerciale. Le vrai sens de la fête de Noël est perdu pour le public en général, et pour de nombreux chrétiens.

Je l'avais perdu moi aussi le vrai sens de cette fête ; ça ne me disait plus rien. Toute cette ronde de célébrations, de réveillons et de cadeaux me laissent vide en dedans. Oh ! Je savais qu'on célébrait la naissance de Jésus, mais pour moi ce n'était pas plus différent que de célébrer la fête de ma sœur ou de mon ami. Je ne comprenais pas ! Pourquoi faire toute cette course aux ventes, ces préparations ? Pourquoi s'échanger les cadeaux, surtout quand c'est leur valeur monétaire qui semble être le plus important ? Qu'est-ce que ça a à faire avec Noël ? Et pourquoi devons-nous propager l'image du Père Noël à nos enfants quand l'histoire de Noël c'est la naissance de Jésus ? Il me semble que ce ne soit pas des valeurs qu'on voudrait enseigner à nos enfants...

Et si on enlevait toute la commercialisation de Noël, on aurait quoi au juste ? La plus belle histoire d'amour et de foi de notre humanité. Au lieu de courir partout, on profiterait du temps de l'Avent pour se recueillir, et pour réfléchir à cette belle histoire. Les lectures de ce temps liturgique nous permettent de préparer notre cœur pour la naissance de Jésus. Dieu nous aime tellement qu'il s'est fait petit pour se rapprocher de nous. Quel amour y a-t-il de plus grand que celui d'un enfant, avec toute sa simplicité et son innocence ? C'est facile d'aimer un enfant puisque lui, il aime sans

conditions et avec tout son cœur. Ne faudrait-il pas aimer pareillement ? Un enfant pardonne rapidement les faiblesses des autres. Il ne tient pas rancune. Ne faudrait-il pas pardonner comme ça ? Est-ce que ça serait possible de recommencer à neuf, de laisser tomber nos ressentiments, et pardonner à ceux qui nous ont fait tort ? Ne pourrions-nous pas vivre plus en amour chrétien ?

Cette année Noël est encore plus spécial puisque ça fera 2000 ans que Jésus fait partie de nos vies. Je comprends maintenant que Noël, c'est célébrer Sa naissance dans nos coeurs AUJOURD'HUI. Nous sommes à la veille d'une nouvelle époque, non seulement parce qu'on est à l'aube de l'an 2000, mais parce que l'ère chrétienne que l'on vit vient à une fin et une nouvelle ère débute très bientôt avec toutes les possibilités qui y sont rattachées. Je ne crois pas que la veille de l'an 2000 soit la fin du monde. Je crois plutôt que c'est la fin du monde tel qu'on le connaît, comme une transfiguration. Ce sera la naissance d'un temps nouveau. Nous devons donc relever ce défi de recommencer à neuf, de renouveler notre relation avec Dieu; prendre le temps de le connaître et de le reconnaître dans les gens qui nous entourent. Peut-être que ça voudra dire pour quelques-uns de prendre des cours de catéchèse pour adultes pour mieux comprendre notre religion. Pour d'autre ce serait de s'impliquer dans un comité à la paroisse, ou de se porter volontaire pour des activités avec les jeunes de la paroisse. Peut-être ce serait de visiter les malades, ou tout simplement de prendre un peu de temps tous les jours pour une réflexion plus approfondie. Peut-être ce ne serait que d'essayer d'aimer comme un enfant. C'est un changement qui vaudrait bien la peine de faire. Nous avons une page blanche devant nous. Nous avons un choix : continuer de vivre sans changer nos habitudes et nos façons de penser, ou accepter de se mettre dans les mains de Dieu et de laisser son Amour naître dans nos coeurs.

Ce Noël, je souhaite que vous puissiez vivre pleinement la joie de Son Amour.



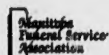
Téléphone
949-4864

P. Coutu
Salon mortuaire

Un moment pour se rappeler...
Le temps des Fêtes est la période idéale pour se rencontrer en famille, entre amis et pour prendre le temps

de faire le bilan de l'année qui vient de s'écouler.
La direction et le personnel du salon mortuaire P. Coutu

désirent prendre quelques minutes afin de souhaiter un Joyeux Noël et une bonne année à toute la communauté franco-manitobaine.



FSAC



156, rue Marion, Saint-Boniface Télécopieur: 204 237-8748
C.élec.: coutu@sprint.ca

SACRÉ-COEUR DE WINNIPEG

421, Brandon et Osborne (477-1211)

stationnement: Légion canadienne (1/2 bloc au nord) via avenue Glasgow et sur avenue Brandon

Nos meilleurs vœux de joyeux Noël
et de bonne et heureuse année

à tous nos paroissiens et à tous nos amis.

PROGRAMME DE NOËL

24 décembre : 22 h 15 : - chants de Noël
22 h 30 : - messe de Noël
- réveillon pour tous au sous-sol
25 décembre : 10 h 30 : - messe du jour

Né manquez pas, la semaine prochaine, la publication du **Journal du siècle du Manitoba français**, ce cahier-souvenir comprenant plus d'un centaine de portraits de francophones ayant marqué à leur façon le 20e siècle

Nos abonnés recevront cette édition spéciale encartée dans l'édition du 24 décembre. *La Liberté* la mettra également en vente, au coût de un dollar, dans les différents points de vente où on peut se procurer le journal.

La Liberté remercie les nombreuses personnes qui ont soumis les noms des personnes qui figureront dans cette édition spéciale.

Par ailleurs, nous avons procédé au **tirage des prix** en direct de Radio-Canada le 13 décembre, dans le cadre de l'émission *Radio-Réveil* animée par Vincent Dureault.

Les personnes suivantes ont gagné un laissez-passer de dix jours au Festival du Voyageur : Brigitte Parent, Carmen le Moullec, Jean Fontaine, Jeannette Filion-Rosset, Marie-Christine Dauriac, Madeleine Saquet, Nicole Lavergne, Denis Blais, Janine Huguette Collins, Cécile Closson, Agnès LaCoste, Simone Neveux, Hélène Bulger. Le Festival du Voyageur vous fera parvenir vos laissez-passer par la poste.

Les gagnants des grands prix sont : Lucie Papineau (ensemble téléphone sans fil), Gertrude Hagman (ensemble téléphone sans fils), Cécile Guillemot (ensemble téléphone sans fil), Paulette Duguay (ensemble magnétoscope), Roger Vermette (ensemble magnétoscope), Lorraine Hébert (ensemble téléviseur 13 pouces), Gisèle Arbez (coffret vidéos *La Collection du millénaire*), Cécile Bahuaud (ensemble chaîne stéréo), sœur Marguerite Lemoine (caméra vidéo) et Madeleine, Rachel, Raymond, Lise, Mariette, Micheline et Alain Mulaire (téléviseur couleur 27 pouces).

Merci aux participants et félicitations aux gagnants !

Donner sans compter

Des étudiants du collège Pierre-Elliott-Trudeau ont appris que pour aimer son prochain, il faut parfois se salir les mains.

Daniel BAHUAUD



photo: Daniel Bahuaud

Lors de la cérémonie, les élèves du collège Pierre-Elliott-Trudeau ont également commémoré le massacre du 6 décembre 1989 à la Polytechnique de l'Université de Montréal.

encourageante, mais qui est facilement acceptée lorsqu'on la lit dans un journal. On discute beaucoup aux nouvelles de la pauvreté des enfants, alors pour le comité organisateur des cérémonies de la Journée internationale des droits humains, ça nous semblait un bon sujet. Mais lorsqu'on se retrouve devant les pauvres, c'est autre chose. »

Cortney Pachet a eu l'idée de visiter une soupe populaire il y a quelques semaines. La jeune étudiante a fait beaucoup de bénévolat, notamment du porte en porte pour la Société canadienne du diabète et du travail dans une résidence pour aînés, sans parler de beaucoup de temps passé à la Humane Society. Mais rien ne pouvait la préparer pour son expérience à la soupe populaire de l'Armée du Salut, sur la rue Henry, dans un endroit très pauvre de la ville.

« Je ne savais pas à quoi m'attendre, dit-elle. Je n'avais jamais vraiment parlé à un sans-abri. J'ai finalement vu la pauvreté de mes propres yeux. C'était choquant et triste. Ça m'a déchiré le cœur de voir des gens malpropres et mal soignés. Il y avait des gens en un si piteux état que je me demandais si le repas que je leur servais était leur premier depuis quelques jours. Je n'avais pas les mots pour exprimer

mes émotions. »

Codi-Lee Scott a aussi été transformée par l'expérience. « Il y avait des parents, et de très jeunes enfants, note la jeune étudiante. J'avais de la difficulté à les regarder du visage, tellement ils faisaient pitié. Je manquais un peu de courage, alors je me suis mis à regarder leurs pieds. C'est curieux, mais j'ai appris une très bonne leçon. On a beau détourner notre regard, on ne peut pas ignorer les pauvres. Certains portaient des souliers déchirés. D'autres n'en avaient même pas.

« C'est une situation décourageante, poursuit-elle. Il y a un cycle de pauvreté, né des dépendances ou du fait que ses parents étaient pauvres. Pourtant, je me dis qu'il faut faire quelque chose. J'encourage tout le monde d'aider l'Armée du Salut, et pas seulement à Noël. »

Cortney Pachet abonde dans le même sens. « Malgré tout, j'ai décidé d'y retourner, note-t-elle. Non pas parce que je le veux, mais parce que l'Armée du Salut a besoin de bénévoles. »

Une tradition au collège Pierre-Elliott-Trudeau depuis 1989, les cérémonies de la Journée internationale des droits humains sont mises sur pied par le professeur Roland Dion, dans le but de conscientiser les étudiants à l'importance de l'action sociale.

Fatiguée qu'il oublie de ramener sa copie du bureau?

Abonnez-vous à la maison!



Les lutins du Père Noël vous invitent au théâtre...

Cercle Molière



Mini-abonnement 60,00\$ + tps : Marie-Lou, La Quête, Soirée 75^e, Cap Enragé

233-8053

À VOTRE SERVICE

AVOCATS NOTAIRES

MONK, GOODWIN

...AVOCATS ET NOTAIRES...

Me LAURENT J. ROY, c.r.
Me MICHEL CHARTIER

800, Édifice Centra Gas
444, avenue St. Mary
Winnipeg (Manitoba)
R3C 3T1
Téléphone: (204) 956-1060
Télécopieur: (204) 957-0423

Alain J. Hogue

Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan

Domaines d'expertise:

- préjudices personnels
 - demandes d'indemnité pour Autopac
 - litiges civil, familial et criminel
 - ventes de propriété; hypothèques
 - droit corporatif et commercial
 - testaments et successions
- Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

Léo V. Teillet, B.A., LL.B.

Avocat et notaire

182, rue Dumoulin,
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0E3

Téléphone: (204) 958-6850
Télécopieur: (204) 958-6855

Jean-Paul Boily, B.A., LL. B.

202, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G3
Téléphone: 987-3880
Télécopieur: 233-9762

TEFFAINE, LABOSSIERE

Avocats et notaires,

Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière

247, boulevard Provencher,
Saint-Boniface (MB)
R2H 0G6.
Téléphone: 925-1900.
Fax: 925-1907.



TAYLOR McCaffREY
AVOCATS ET NOTAIRES

ALAIN L.J. LAURENCELLE

400, avenue St. Mary, 9^e étage
Winnipeg (Manitoba) R3C 4K5
Tél.: 988-0304 • Fax: 957-0945
courrier électronique:
alaurencelle@tmlawyers.com
Plus de 50 avocats exerçant dans
tous les domaines du droit.

Cet espace
est à votre
disposition!

OPTOMETRISTES

Dr Denis R. Champagne

Optométriste

Sur rendez-vous seulement
212, avenue Regent ouest
224-2254
2090, avenue Corydon
889-7408

Dr Keith Mondésir

Optométriste

- Examen de la vue
- Lunettes ajustées
- Verres de contact

201-1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital
Pour un rendez-vous,
composez le 255-2459.

La
Maison
d'Optique
157
boulevard Provencher
233-3889

SANS FRAIS : 1-888-872-8988

SERVICES

BRUNET
Monuments
Troisième Génération

- MONUMENTS
- PLAQUES EN GRANITE OU BRONZE
- INSCRIPTIONS

L'ART COMMEMORATIF
PERSONNALISÉ

405, avenue Bertrand
233-7864

«Au service des Franco-Manitobains depuis 1910...»

CHAPELLE FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE

Pour être assuré d'un service
en français dans la région
sud-est, appelez:

LEON MORRISSETTE au 433-7257

Plus de 20 ans d'expérience

«LOEWEN FUNERAL CHAPELS»
Steinbach Tél.: 326-1351



- CONCEPTION GRAPHIQUE
- TYPOGRAPHIE
- MISE EN PAGE
- IMPRIMERIE

TÉLÉPHONE (204) 989-5252
TÉLÉCOPIEUR (204) 957-1735

SERVICE ET QUALITÉ

ASSUREURS

Agence d'Assurance AURÉLE DESAULNIERS

(1987)

Pour tout service
d'assurance!

Joel Desaulniers
Christine Desaulniers
Janet Sabourin-Gatin
Natalie Pound
Doris Smith

390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051



SERVICES

Cabane à sucre

Chez Dany

... dans une atmosphère chaleureuse
et familiale dont vous vous
souviendrez longtemps!

- Musique traditionnelle
- Atmosphère chaleureuse et familiale
- Produit d'érable disponible sur place
- Visite guidée de la sucrerie
- Interprétation de la fabrication
- Réceptions de tous genres

LOCALISÉE A POINTE-DU-LAC
à mi-chemin entre Québec et
Montréal sur l'autoroute 40

Pour information : Dany Neron
Tél. : (819) 370-4769
Sans frais : 1-800-407-4769
Télec. : (819) 370-4768
e-mail : info@chezdany.qc.ca
www.chezdany.qc.ca

La
LIBERTÉ
AUTREMENT

www.presse-ouest.mb.ca



Tanné de
prêter votre
journal à
toute la
famille?

Dites-leur
donc de
s'abonner!

EXPERTS CONSEILS / COMPTABLES AGRÉÉS



BDO DUNWOODY SRL

Comptables agréés et consultants
5^e étage, 191, Broadway
Winnipeg (MB) R3C 3T8
Téléphone: (204) 956-7200
Télécopieur: (204) 926-7201
http://www.bdo.ca
Courrier électronique: gchaput@winnipeg.bdo.ca

Nos professionnels:

Michelle Boris, CA
Eugene Brokopiw, CA
Bruce Caplan, CA, CIP
Arthur Chaput, CA, CFP
Gilles Chaput, FCA
Raymond Desrochers, CA, CFE
Pamela Dupuis, CA
James Doer, CA, CFP
Patrick Groening, CA
Lucien Guenette, CA
Chris Kauenhofen, CA (en stage)

Collin LeGall, CMA, CIP
Lucile Legal-Griffiths, CA
Travis Leppky, CA, CISA
Henri Magne, CA
Mona Marcotte, CA
Elizabeth Maw, CA
Russell Paradoski, CA, CFE
Georges Picton, CGA
Jennifer Pyzer-Whetter, CA
Marc Rivard, CA
Mark Wong, CA (en stage)

BDO DUNWOODY SRL est une société en nom collectif à responsabilité limitée enregistrée en Ontario.

Procurez-vous un exemplaire aux endroits suivants:

La
LIBERTÉ

A nos bureaux de la
Maison franco-manitobaine
383, boul. Provencher
Centre culturel franco-manitobain
340, boul. Provencher
Marion Grocery
237, rue Bertrand
Librairie La Boutique du Livre
315, rue Kenny
Dépanneur Provencher
174, boul. Provencher
Hôpital Saint-Boniface
Boutique de souvenirs
IGA Provencher
390, boul. Provencher
Librairie A la page
200, boul. Provencher

Turbo - Saint-Boniface
230, rue Marion
Amber Auto Service • Sainte-Anne
617, rue Traverse
Esso • Parc Windsor
192, Archichald
Chapters • Centre Saint-Vital
Shell Service
350, chemin Sainte-Anne
Pharmacie St-Pierre • Saint-Pierre-Jolys
Lorette IGA • Lorette
Petro-Canada • Lorette
Saint-Adolphe Esso • Saint-Adolphe
Le Dépanneur • La Broquerie
Épicerie Coulombe • Saint-Malo

Abonnez-vous à

La
LIBERTÉ

OPTIONS OFFERTES

Au Manitoba

Ailleurs
au Canada

1 an	28,50 \$ <input type="checkbox"/>	32,10 \$ <input type="checkbox"/>
2 ans	51,30 \$ <input type="checkbox"/>	58,85 \$ <input type="checkbox"/>

Oui je m'abonne dès aujourd'hui!

Nom: _____

Prénom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Province: _____

Code postal: _____ Téléphone: _____

Je choisis de payer par:

Visa: _____ MasterCard: _____

(inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)

Chèque ou mandat poste:

(libeller votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté)

C.P. 190, 383, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4